

# PUBLICATIONS DU SÉNAT

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 1974

du 28 mars 1974 au 4 octobre 1974

## TABLE CUMULATIVE DES ORATEURS ET AUTEURS

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>A</b>				
<b>Aerts, sénateur provincial de Brabant</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
Ajustement du budget des Dotations pour l'année 1973				
Rapport	9506	6-IV-2		
Ajustement du budget des Services du Premier Ministre pour l'année 1973			250	670
Rapport	9531	6-V-2		
Naturalisations				
Rapport	9848	323-1		
<b>Akkermans, sénateur de l'arrondissement d'Anvers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Interdiction temporaire de créer de grandes entreprises de distribution				
Proposition de loi	9627	67-1		
Modification de la loi du 26 janvier 1960 relative aux redevances radio				
Proposition de loi	9876	346-1		
Budget des Classes moyennes				
Manques financiers des centres de formation professionnelle			174-175	387
Plan anti-inflationniste			175	387
Création de nouveaux centres de distribution			175	387-388
Non-respect de la loi sur la fermeture obligatoire du soir et dérogations à la loi			175	388
<b>André, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			320	16
Amnistie aux anciens combattants du front de l'Est				
Sur la prise en considération			121	265
Statut pécuniaire, ancienneté et pension des agents de l'Etat, des provinces et des communes, des enseignants, des magistrats et du personnel des parastataux				
Sur la prise en considération			121	265
Conséquences des infractions aux articles 113 à 123 <i>nomies</i> du Code pénal et arrêtés-lois des 25 mai 1945 et 19 septembre 1945				
Sur la prise en considération			121	265
Modification de l'A.R. n° 175 du 13 juin 1935 portant création d'un Institut de Réé-compte et de Garantie				
Rapport	9562	235-2		
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			316	851-852
<b>B</b>				
<b>Bascour, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
Division du territoire en onze provinces				
Proposition de loi	9567	7-1		
Application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution				
Proposition de loi	9587	27-1		
Déclaration du Gouvernement				
Proposition de création d'un arrondissement électoral autonome de Hal-Vilvorde			46	84-85
Protection des droits des Flamands dans la capitale			46	85
Proposition de loi concernant la régionalisation			46	85

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Basecq, sénateur de l'arrondissement de Nivelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Prix des produits agricoles			94	197-198
Promotion des exploitations familiales et des exploitations indépendantes			94	198
Mesures d'encadrement en matière de crédit			94	198
Montant de la bonification accordée aux agriculteurs			94	198
Statut de la coopération agricole			94	198
Protection du marché de la viande bovine et porcine			94	198
Lutte contre les maladies animales. — Cotisation à charge des éleveurs de bétail			94	198-199
Prix des céréales. — Rétablissement de la prime de report			94	199
Relance de la culture de lin			94	199
Prix des betteraves et du sucre			94	199-200
Aviculture. — Mesures de protection françaises et hollandaises			95	200
Politique agricole commune et nationale			95	200
Amélioration du sort du veuf dont l'épouse a exercé une activité professionnelle	9843	319-1		
Proposition de loi				
<b>Beauduin, sénateur de l'arrondissement de Huy-Waremme</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
Déclaration du Gouvernement				
Politique des prix agricoles dans le cadre de la C.E.E. et sur le plan national			59	108-109
Politique en faveur des cadres			59	109
Statut spécifique et conseil des cadres			59	109
Limitation du droit de privilège de l'O.N.S.S. en matière de créances	9671	111-1		
Proposition de loi				
Modification de l'article 26 de la loi du 4 avril 1890 relative à l'enseignement et à l'exercice de la médecine vétérinaire	9674	114-1		
Proposition de loi				
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Evolution du revenu global agricole belge			104-105	220
Evolution du revenu individuel moyen des agriculteurs			105	220
Bilan de la politique agricole commune			105	220-221
Budget des Classes moyennes				
Plan anti-inflationniste			175	388-389
Blocage des prix			175	389
Problème des crédits d'investissement			175	389
Naturalisations	9848	323-1		
Rapport				
Situation critique des éleveurs de bétail bovin			254	681
Crise agricole et nécessité de mesures urgentes et exceptionnelles de compensation et de redressement			366	976-977
<b>Bertels, sénateur de l'arrondissement d'Anvers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Situation critique des éleveurs de bétail bovin				
Interpellation			253	678-679
<b>Bertouille, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			320	16
Déclaration du Gouvernement				
Mise en œuvre d'une nouvelle politique en ce qui concerne les communes			58	106
Fusions de communes			58	106
Dépôt d'un projet de loi réglant la situation des agents de communes et des commissions d'assistance publique en cas de fusion			58	106
Finances communales			58	106
Tutelle			58	106
Allègement en matière d'investissements communaux			58	106-107
Statut social des travailleurs frontaliers occupés en France			58	107
Budget des Pensions;				
Ajustement du Budget des Pensions pour l'année 1973				
Sort des victimes de guerre			88	172
Pensions des travailleurs indépendants			88-89	172
Restauration d'une pension nationale de base			88	172
Pensions de travailleurs frontaliers			89	172
Indexation des pensions			89	172
Nomination d'anciens membres des Chambres aux fonctions de commissaire d'arrondissement	9881	351-1		
Proposition de loi				
Budget des Classes moyennes				
Problème de l'implantation des grandes surfaces			174	385-386
Problème du statut social des travailleurs indépendants			174	385-386
Infractions relatives à des modifications tardives d'inscription au registre de commerce			174	386
Discrimination envers le troisième âge des tarifs des chemins de fer			174	386
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Liaisons autoroutières et routières prioritaires			221	549-550
Route express Dottignies-Armentières			221	549-550
Autoroute A8 Lille-Tournai-Bruxelles			221	550
Revenu garanti à chacun			282	766-767

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Bertrand, sénateur de l'arrondissement de Liège</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
Déclaration du Gouvernement				
Politique européenne du Gouvernement			67	125
Action de solidarité du Benelux			67	125
Problème des Fouron			68	125-126
Enseignement du français dans les Fouron			68	126
Amnistie aux anciens combattants du front de l'Est				
Sur la prise en considération			121	266
Statut pécuniaire, ancienneté et pension des agents de l'Etat, des provinces et des communes, des enseignants, des magistrats et du personnel des parastataux				
Sur la prise en considération			121	266
Conséquences des infractions aux articles 113 à 123 <sup>nonies</sup> du Code pénal et des arrêtés-lois des 25 mai 1945 et 19 septembre 1945				
Sur la prise en considération			121	266
Risques d'éboulement du terril du Hena aux Awirs (Liège)				
Interpellation			136	299-300
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			316-317	852-853
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973			350	936, 937
Difficultés budgétaires du Parlement européen			350	936-937
Politique énergétique et sociale dans le cadre du Marché commun				
<b>Blancquaert, sénateur de l'arrondissement de Courtrai-Ypres</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Budget des Classes moyennes				
Aide aux P.M.E.			174	386
Implantation des grandes surfaces			174	386-387
<b>Boey, sénateur de l'arrondissement d'Anvers, troisième Vice-Président du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Rapport concernant l'élection des sénateurs et sénateurs suppléants de la province de Limbourg			316	8-9
Est réélu troisième vice-président du Sénat			10	21
Déclaration du Gouvernement				
Initiatives industrielles publiques			55	100
Participation à la création d'entreprises			55	100
Politique pétrolière			55	100
Augmentation des prix des produits pétroliers			55	100
Problème de l'approvisionnement en pétrole			55	100
Augmentation des impôts des compagnies pétrolières			55	100-101
Rôle du comité de concertation et de contrôle pour l'industrie pétrolière			55	101
Décision concernant l'avenir de l'aéroport de Deurne-Anvers				
Interpellation			133-134, 135	293-294, 296
Modification de la loi du 5 juin 1928 portant révision du Code disciplinaire et pénal pour la marine marchande et la pêche maritime				
Rapport	9547	240-2		
Etablissement d'un contrat valable de transport scolaire prévoyant des adaptations périodiques des prix				
Question orale			242	607
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973			350	937
Relance européenne			350	937
Approbation du fonctionnement de l'Union Benelux				
Contribution au développement des pays du sud-est de l'Europe et de l'Afrique du Nord			350-351	938
Commerce des armes			351	938
<b>Bogaert, sénateur de l'arrondissement de Bruges</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Modification du Code du logement				
Proposition de loi	9836	311-1		
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Association des parlementaires et de la Commission des Travaux publics pour la mise au point du budget 1975			212	526
Création d'un bureau chargé de planifier la politique en matière de ports maritimes			212	527
Equipement rationnel de terrains à vocation économique			212	527
Protocole signé entre le Ministre, son Secrétaire d'Etat et le Ministre des Affaires bruxelloises			213	527
Clés de répartition des crédits			213	527
Simplification de la procédure de réalisation de travaux communaux subventionnés			213	527
Loi Brunfaut			213	527
Port de Zeebrugge			213	527
Construction d'autoroutes en Flandre occidentale			213	528
Route express Den Haan-Jabbeke			213	528
Régie des Bâtiments. — Inventaire des besoins			313	528
Assainissement et modernisation des constructions existantes			213	528

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Bogaerts, sénateur de l'arrondissement de Louvain, secrétaire du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
Elu secrétaire du Sénat			10	21
<b>Bossicart, sénateur provincial de Luxembourg</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	9
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973			219	545
Barrage de la Lesse			219	545
Autoroutes E40 et E9				
<b>Bourgeois, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, secrétaire du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Réélu secrétaire du Sénat			10	21
Déclaration du Gouvernement				
Politique de la jeunesse			44	80
Malaise dans l'enseignement			44-45	80-81
Croissance budgétaire en matière d'éducation			44	80-81
Ecoles pluralistes			44	81
Procédure des finalités successives			44-45	81
Situation financière dramatique de nos universités			45	81
Stagnation des travaux de la Commission nationale du Pacte scolaire			45	81
Plan de réforme global, préparé par une conférence générale			45	81
Exemption du service militaire des éducateurs d'internat dans l'enseignement spécial				
Proposition de loi	9675	115-1		
Modification de et complément à la loi du 30 juillet 1938 modifiée par celle du 30 juillet 1955 concernant l'usage des langues à l'armée				
Proposition de loi	9676	116-1		
Situation financière des universités			187	421-422
Modification de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial			200-201	500
Modification des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962			231	573-574
Statut des enseignants «temporaires» de l'Institut supérieur des traducteurs-interprètes de l'Etat				
Question orale			245	613-614
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973				
Crise de l'enseignement. — Inadaptation de nos méthodes et programmes			395	1104-1105
Enseignement secondaire rénové			396	1105
Réforme de la formation des enseignants			396	1105-1106
Ingénieurs techniciens. — Structures à finalités successives			396	1106
<b>Bouwens, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
Age de l'électorat pour les élections provinciales				
Proposition de loi	9801	263-1		
Augmentation de la sécurité juridique des militaires				
Proposition de loi	9802	264-1		
Déconcentration du Ministère de l'Agriculture				
Proposition de loi	9803	265-1		
Déconcentration des organismes de sécurité sociale				
Proposition de loi	9804	266-1		
Déconcentration du Ministère des Travaux publics				
Proposition de loi	9805	267-1		
Révision de l'article 75 de la Constitution				
Proposition de déclaration	9806	268-1		
Modification de l'article 25 de la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée				
Proposition de loi	9807	269-1		
Complément à la loi du 30 juillet 1938 concernant l'usage des langues à l'armée				
Proposition de loi	9808	270-1		
Commissaire parlementaire aux forces armées				
Proposition de loi	9809	271-1		
Révision de l'article 66, 1 <sup>er</sup> alinéa de la Constitution (Nomination des généraux)				
Proposition de déclaration	9810	272-1		
<b>Bury, sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Modification des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962 (Sursis aux élèves de l'enseignement de promotion sociale)				
Proposition de loi	9665	104-1		
Conditions auxquelles les déportés et réfractaires de la guerre 1940-1945 peuvent prétendre au bénéfice de la pension de retraite anticipée sans réduction				
Proposition de loi	9714	152-1		
Modification de l'article 1 <sup>er</sup> de la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel des cours et tribunaux du travail				
Proposition de loi	9815	277-1		
Naturalisations				
Rapport	9848	323-1		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Busieau, sénateur provincial de Hainaut</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Déclaration du Gouvernement				
Critique du fait que les départements de l'Education nationale et de la Culture française sont entre les mains des mandataires du PSC			50-51	90-91
Plan permettant de réduire le montant du budget du département de l'Education nationale			51	91
Menace de l'enseignement officiel			51	91
Bénéfice du sursis militaire aux étudiants d'écoles industrielles supérieures				
Proposition de loi	9698	138-1		
Organisation du cours d'éducation physique dans l'enseignement primaire				
Proposition de loi	9699	139-1		
Fixation et répartition de la taxe industrielle perçue par les communes				
Proposition de loi	9700	140-1		
Mise en non-activité des agents des services publics et des membres du personnel enseignant pour la durée de leur mandat de membres des Chambres ou des députations permanentes				
Proposition de loi	9737	182-1		
Nécessité de prévoir un système de psychiatrie intégrée, à la fois préventive et curative			132	290
Budget des Classes moyennes				
Lacunes de l'apprentissage sous contrat			172	381-382
Organisation des cours généraux et techniques			172	381
Formation pédagogique et inspection			172	381-382
Valeur du titre remis aux apprentis			172	382
Modification de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial			205	509-510
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Misère et développement agricole dans les pays sous-développés			355	945-946
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973				
Démocratisation des études			394	1100-1101
Prolongation de la scolarité obligatoire jusqu'à l'âge de seize ans			394	1101
Restructuration de l'enseignement secondaire			394	1101
Insuffisance du budget			394	1101
<b>C</b>				
<b>Calewaert, sénateur de l'arrondissement d'Anvers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Déclaration du Gouvernement				
Lacunes dans la déclaration gouvernementale			43	78
Revalorisation du Parlement			43	78
Interprétation du vote de confiance à la Chambre			43	78
Problème de la délimitation de Bruxelles			43	78
Projet de régionalisation			44	78-80
Projet de loi sur le statut syndical des agents des services publics			44	80
Entrée en vigueur et exécution de l'article 104 de la Constitution			117	251
Situation politique au Chili. — Déclaration du nouvel ambassadeur du Chili en Belgique				
Question orale			128	281
Etablissements accueillant des mineurs d'âge handicapés				
Proposition d'enquête parlementaire	9811	273-1		
Modification de l'article 19 de la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1964 de défense sociale				
Proposition de loi	9812	274-1		
Déclaration du Gouvernement				
Considérations sur l'élargissement du Gouvernement			156	349, 350
Vote de la loi sur la régionalisation			156	349
Négociations de Steenokkerzeel			156	349-350
Accords de la Hulpe			156-157	350
Caractère particulier de l'article 107 <sup>quater</sup>			157	350
Phases de la régionalisation			157	351
Reconnaissance du culte islamique			184	415
Exécution de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution				
Proposition de loi	9845	321-1		
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			319-321	859-865
Discussion des articles			335	901
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Reconnaissance du nouveau régime portugais. — Aide financière et économique			347	929
Reconnaissance du gouvernement révolutionnaire provisoire du Sud-Vietnam			347	929
C.E.E. — Octroi de pouvoir de décision politique aux technocrates			347	929
C.E.E. — Création de comités ministériels techniques			347	929
C.E.E. — Présidence de la France au Conseil des Ministres			347-348	929-930
Evénements à Chypre			348	930
« Interline agreement » conclu dans le cadre de l'I.A.T.A. — Participation de la Sabena à l'organisation de voyages collectifs en Afrique avec séjour en Rhodésie. — Accord avec Air Rhodesia				
Question orale			348	930

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Calewaert (suite)</b>				
Modification de la loi du 27 juin 1921 accordant la personnalité civile aux a.s.b.l. et aux établissements d'utilité publique Proposition de loi	9930	388-1		
<b>Califice, Ministre de l'Emploi et du Travail et des Affaires wallonnes</b>				
Risques d'éboulement du terril du Hena aux Awirs (Liège) (Interpellation de M. Bertrand)			136-137	300
Budget des Travaux publics; Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973			225-226	558
Soumission de plans de secteur à l'enquête publique			226	558
Cohérence entre la politique d'implantation des zones industrielles et la valorisation des centres urbains			226	558-559
Création d'une commission d'écologie industrielle			226	559
Politique de rénovation urbaine. — Opérations pilotes			226	559
Barrage de «l'Eau d'Heure». — Vocation touristique du complexe			226	559
Crédits nécessaires pour la protection des zones boisées			243	608-609
Mesures à prendre en vue d'obtenir une utilisation optimale des crédits d'heures (Question orale de M. Delforge)			243	609
Rémunération des éducateurs sociaux et octroi de subsides de fonctionnement aux maisons d'enfants (Question orale de Mme Verdin-Leenaers)			259	690-691
Déchets toxiques Discussion des articles			268, 269	709, 710, 711, 712, 714
<b>Carpels, sénateur de l'arrondissement de Bruges</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Budget des Travaux publics; Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973			222	551
Port de Zeebrugge			222	551-552
Autoroute A17 Bruges-Courtrai. — Urgence			231-232	575
Modification des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962				
<b>Cathenis, sénateur de l'arrondissement de Liège</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
<b>Cerf, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
<b>Chabert, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, Ministre des Communications</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
Décision concernant l'avenir de l'aéroport de Deurne-Anvers (Interpellation de M. Boey)			134-135	294-296
<b>Claes, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
Déclaration du Gouvernement			151	338-339
Considérations sur l'élargissement du Gouvernement			151, 152	338, 339, 340
Réforme fédéraliste			151	338-339
Veto du R.W. à l'égard de la Volksunie			151	339
Création d'une raffinerie et d'une entreprise pétrochimique dans la région de Liège			152	339
Politique de l'eau			152	340
Collaboration des partis flamands				
<b>Claeys, sénateur provincial de Flandre orientale</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Liaison de certaines prestations sociales à l'évolution du bien-être général			193	440
Budget des Travaux publics; Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973			220	547-548
Port de Gand et négociations avec les Pays-Bas			220-221	548
Rénovation urbaine et logements sociaux				
<b>Close, sénateur de l'arrondissement de Liège</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
Budget de l'Education nationale (Régime français) Amendements	9886	5-XIX-A-2	403	1125-1126
Discussion des articles				
Informations de presse faisant état d'un projet d'implantation dans la région liégeoise d'une industrie d'électronique en remplacement d'une raffinerie			300-301	817-818
Interpellation				

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Conrotte, sénateur provincial de Luxembourg</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	0
Rapport concernant l'élection des sénateurs et sénateurs suppléants de la province de Namur			316	9-10
Déclaration du Gouvernement				
Exécution et programmation du nouvel accord de gouvernement			59	109
Problème de la régionalisation			59	109-110
Loi d'application de l'article 107 <sup>quater</sup>			59	109
Projets de plans régionaux			59	109
Moyens financiers de la région wallonne			59	109-110
Régionalisation de l'information			59	110
Améliorations techniques			59	110
Moyens d'action de la politique d'expansion économique			59	110
Répartition des crédits régionaux du Fonds d'expansion économique			59	110
Utilisation et existence du Fonds de solidarité nationale			59	110
Application de la loi du 15 juillet 1970 créant la S.D.R. wallonne			59	110
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Autoroute des Ardennes			222	552
Achèvement des autoroutes E9 et E40			222	552
Budget des Affaires économiques;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Information statistique. — Nécessité d'une information régionale de qualité			275	748
Réexamen de la clé de répartition des crédits du Fonds d'expansion et de reconversion régionale			275	748
<b>Cooreman, sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Modification de la loi du 12 avril 1957 relative aux ouvriers civils du Ministère de la Défense nationale				
Proposition de loi	9696	136-1		
Adaptation des rentes constituées en perpétuel				
Proposition de loi	9697	137-1		
Entrée en vigueur et exécution de l'article 104 de la Constitution			117-118	252, 254
Amendements	9488	105-2		
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Financement de l'acquisition des terres			105	221-222
Création d'une Banque foncière			105	221-222
Révision de la loi sur le bail à ferme			105	222
Adaptation du revenu cadastral			105	222
Modification de l'article 13 des dispositions énoncées en l'article 3 de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire (Limitation du montant de la pension octroyée à certains avoués)				
Proposition de loi	9904	363-1		
Exécution des travaux pour le deuxième pont au-dessus de l'Escaut à Termonde				
Question orale			182	408
Montant minimum du capital des sociétés anonymes				
Rapport	9742	187-2		
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			323-324	870-872
Rapport	9829	301-2		
Discussion des articles			335, 339	900, 908
Création d'une Banque foncière nationale				
Proposition de loi	9864	337-1		
<b>Coppens, sénateur provincial de Brabant</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
Budget des Affaires économiques;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Critique de la politique de régionalisation			274	746-747
Problèmes de l'ouest du Brabant flamand			274	747
A.R. définissant les renseignements économiques et financiers à fournir aux conseils d'entreprises			274-275	747-748
A.R. imposant le plan comptable et le compte annuel			275	748
Réforme du statut et de la fonction des réviseurs d'entreprises			275	748
Revenu garanti à chacun			284	774-775
Liaison entre le zoning industriel de Liedekerke et l'E5 et passage à niveau de Ternat				
Question orale			387	1081-1082
<b>Coppieters, sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Complément à l'article 1 <sup>er</sup> de la loi du 11 septembre 1933 sur la protection des titres d'enseignement supérieur modifiée par la loi du 28 mai 1971 (Titre d'ingénieur)				
Proposition de loi	9588	28-1		
Incompatibilités et cumuls des Ministres, Secrétaires d'Etat et membres des Chambres législatives				
Proposition de loi	9589	29-1		
Statut pécuniaire, ancienneté et pension des agents de l'Etat, des provinces et des communes, des enseignants, des magistrats et du personnel des parastataux				
Proposition de loi	9590	30-1		
Conséquences des infractions aux articles 113 à 123 <sup>nonies</sup> du Code pénal et arrêtés-lois des 25 mai 1945 et 19 septembre 1945				
Proposition de loi	9591	31-1		
Amnistie aux anciens combattants du front de l'Est				
Proposition de loi	9592	32-1		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Coppieters (suite)</b>				
Modification de l'article 30 de la loi du 29 mai 1959 relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique, artistique et spécial (Traitement des ecclésiastiques vivant en communauté) Proposition de loi				
Octroi de la dotation annuelle à la Radiodiffusion-télévision belge Proposition de loi	9664	103-1		
Abrogation des articles 123 <i>sexies</i> à 123 <i>décies</i> du Code pénal Proposition de loi	9688	128-1		
Intégration économique et sociale des handicapés Proposition de loi	9689	129-1		
Classification de l'enseignement de l'architecture dans l'enseignement supérieur artistique de type long Proposition de loi	9690	130-1		
Retrait				
Modification de l'article 27 de la loi du 29 mai 1959 relative à l'enseignement gardien, primaire, moyen, normal, technique, artistique et spécial (Subventions au personnel des internats libres) Proposition de loi	9691	131-1	165	321
Budget de l'Agriculture; Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973	9703	143-1		
Culture sous verre. — Conséquences de l'augmentation du prix du fuel			109	230
Protection des espaces agricoles			109	230
Relations entre les pouvoirs publics et les exploitations indépendantes			109	230
Expulsion d'enfants étrangers Proposition de résolution				
Modification de la loi du 11 juillet 1973 modifiant la loi du 29 mai 1959 relative à l'enseignement et de la loi du 17 janvier 1974 modifiant certains articles de la loi du 29 mai 1959 et de la loi du 11 juillet 1973 Proposition de loi	9788	248-1		
Déclaration du Gouvernement	9798	260-1		
Enseignement				
Commission élargie du Pacte scolaire. — Compétence			157-158	352-353
Projet de loi sur l'octroi des subventions aux internats			157-158	352-353
Problème des ingénieurs techniciens			158	353
Lutte contre l'inflation			158	353
Politique étrangère			158	353
Déclaration de l'ambassadeur chilien			158	353
Trafic d'armes à Zeebrugge			158	353
Politique de coopération au développement			158	353
Politique communautaire			158	353
Modification de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial			158	353
Traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes			205	509
Amendements				
Budget des Travaux publics; Ajustement du Budget des Travaux publics pour l'année 1973	9548	229-4		
Clés de répartition des crédits				
Construction de nouvelles autoroutes ou de routes express			213	529
Valeur réelle des terrains expropriés			213	529
Construction de pistes cyclables			214	530
Rive gauche de l'Escaut			214	530
Difficultés des exploitants agricoles pour s'approvisionner en engrais chimiques suite aux hausses continues des prix			214	530
Question orale				
Attitude du Gouvernement en ce qui concerne le Pacte scolaire et impossibilité d'appliquer la loi du 11 juillet 1973			244	611
Interpellation				
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <i>quater</i> de la Constitution			251-252	673-675, 677
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement			319	858-859
Amendements	9872	5-VIII-2		
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973			359	956
Esclandre de Monsieur Luns			359	957
Attitude du Gouvernement à l'égard du développement au sein de l'O.T.A.N.			359	957
Circonstances dans lesquelles les forces de l'O.T.A.N. doivent intervenir			359	957
Déclaration de Monsieur Tindemans sur le leadership français au sein de la C.E.E.			359	957
Accord concernant l'achat de « Mirages »			359	957
Amendements concernant la polémologie et l'irénologie				
Inquiétude dans les régions d'Anvers et du Rupel à la suite d'un accroissement de la teneur en plomb dans le sang par suite de la pollution imputable à la Métallurgie Hoboken-Overpelt			367, 369	980-981, 985
Budget de l'Education nationale (Régime néerlandais)	9888	5-XIX-B-2		
Amendements			404	1134
Discussion des articles				
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973			393	1099
Proposition d'ajournement			395	1102-1103
Déficit budgétaire dans le secteur néerlandais			395	1103
Différentes commissions du Pacte scolaire et leurs attributions respectives			395	1103-1104
Déclaration de Monsieur Swaelen à la Chambre. — Dissociation du plan de rationalisation de l'école pluraliste			395	1104
Enseignement secondaire rénové			395	1104
Prolongation de la scolarité obligatoire			395	1104
Problème des ingénieurs techniciens				

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Cornet d'Elzjus, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			320	16
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Fixation des prix agricoles notamment du prix de la viande bovine			105-106	222
Aide aux régions défavorisées. — Sud du sillon Sambre-et-Meuse			106	222-223
Politique agricole commune			106	223
Budget des Classes moyennes				
Charge de l'inflation			176	390
Statut social des indépendants			176	390
Programmation 1975-1980			176	390
Implantation de grandes surfaces			176	390
Etablissement des bases forfaitaires de taxation des agriculteurs				
Question orale			185	418
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Barrages de l'«Eau d'Heure» et de «Lesse III»			213	528
Construction de routes dans la province de Namur			213	529
Logements sociaux			213	529
Crédits nécessaires pour la protection des zones boisées			213	529
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Politique de coopération au développement			358	953-954
Critères retenus pour l'assistance à un projet d'aide			358	953
Non-respect de la Convention générale de coopération liant la Belgique au Zaïre			358	953
Protection et indemnisation de nos ressortissants au Zaïre			358	954
Aide donnée au Rwanda et au Burundi. — Efficacité			358	954
Crise agricole et nécessité de mesures urgentes et exceptionnelles de compensation et de redressement			365	973-974
<b>Cuvelier E., sénateur de l'arrondissement d'Audenarde-Alost</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Liaison de certaines prestations sociales à l'évolution du bien-être général			192	438
Rapport	9783	234-2		
Ressources complémentaires à la Croix-Rouge			235	588-589
Rapport	9527	294-2		
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Urgence de liaisons routières rapides et infrastructure dans la région d'Audenarde			215	534-535
<b>Cuvelier F., sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			320	16
<b>D</b>				
<b>Daems, sénateur de l'arrondissement de Louvain</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
<b>Daulne, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en allemand puis en français			320	16
Déclaration du Gouvernement				
Problèmes des régions de langue allemande			46-47	85-86
Souhait de développement d'un bilinguisme souple			47	85-86
Approbation de la Convention consulaire entre la Belgique et l'U.R.S.S.				
Rapport	9437	287-2		
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution				
Amendement	9829	301-8		
Discussion des articles			334	898
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973				
Institut d'astrophysique de l'université de Liège. — Menaces de licenciement du personnel			399-400	1115-1116
<b>De Backer-Van Ocken, Mme, sénateur de l'arrondissement d'Anvers, Ministre de la Culture néerlandaise et des Affaires flamandes</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>De Bondt, sénateur provincial de Flandre orientale</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Modification de l'article 23 de l'A.R. du 21 décembre 1965 relatif aux conditions d'entrée, de séjour et d'établissement des étrangers (Nomades)	9601	41-1		
Proposition de loi				
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973			106	223
3 <sup>e</sup> directive C.E.E. — Aide aux professionnels des secteurs agricoles et horticoles			106	223
Formation professionnelle des agriculteurs			106	223
Extension des crédits d'heures aux agriculteurs			106	223
Réforme de l'enseignement agricole et horticole			106	223
Réforme de l'I.R.S.I.A.			106	223
Population agricole de la région du pays de Waas			106	223-224
Paiement d'indemnités d'expropriation			106	224
Industrialisation de la rive gauche de l'Escaut			106	224
Organisation de l'enseignement de l'architecture				
Proposition de loi	9792	254-1	205	510
Modification de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial				
Budget des Travaux publics				
Amendements	9827	5-XVI-2		
<b>Budget des Travaux publics;</b>				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Zone portuaire et industrielle sur la rive gauche de l'Escaut. — Base légale			214	531-533
Application de l'article 30 de la loi du 30 décembre 1970			214	532-533
Affectation du crédit d'engagement destiné aux expropriations à paiement différé			214	533
Poste du budget prévu pour les travaux hydrauliques			214	533
Difficultés concernant le paiement d'indemnités pour les expropriations de la rive gauche de l'Escaut			214-215	533-534
Discussion des articles (Budget)			226	560-561
Budget des Affaires économiques;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Construction des méthaniers			296	805
Intervention de l'Etat dans le secteur de la construction navale			296	805
Stockage et conditionnement des déchets radioactifs			296	805
Assurance contre les accidents dans les centrales nucléaires			296	805-806
Construction de centrales nucléaires à Zeebrugge et Nieuport			296	806
Bourses pour les doctorats dans le domaine agricole			296	806
Industrialisation de la rive gauche de l'Escaut			296	806
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution				
Discussion des articles			334, 339, 343	898, 909, 911, 920
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973				
Enseignement spécial subventionné. — Arrêtés d'exécution de la loi du 6 juillet 1970 relatifs aux subventions de fonctionnement			396	1106-1107
Discussion des articles (Budget — Régime français)			403, 404	1126, 1127
<b>de Bruyne, sénateur de l'arrondissement d'Anvers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Budget des Finances;				
Ajustement du budget des Finances pour l'année 1973				
Politique du Fonds des rentes en ce qui concerne le rachat anticipé d'obligations			82	154-155
Relations entre la dette publique exprimée en francs belges et celle exprimée en devises étrangères			82	155
Coût des émissions à l'étranger			82	155
Considérations sur la diminution de crédit dans le projet de loi ajustant le budget des finances pour 1973			82	155
Crédits provisoires. — Exercice 1974			84-85	159
Règlement définitif du budget des services d'administration générale de 1967 et de budgets d'organismes d'intérêt public pour 1967 ou pour des années antérieures			124	270
Approbation de l'Accord portant création du Fonds africain de développement				
Rapport oral			200	498
Ajustement du budget des Services du Premier Ministre pour l'année 1973			250	670
Arrangement concernant la classification internationale des brevets				
Rapport	9494	302-2		
Modification du Code des impôts sur les revenus et mesures en matière de prêts hypothécaires et de permis de bâtir			373	1036-1037
Amendements	9846	322-3		
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Approbation des bases de la politique étrangère belge			354	942
Benelux. — Association stérile			354	942-943
Pessimisme en ce qui concerne l'Union européenne			354	943
Importance de la place de la Belgique au sein de l'O.T.A.N.			354	943
Crise agricole et nécessité de mesures urgentes et exceptionnelles de compensation et de redressement			365	974
<b>De Clercq C., sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout, questeur du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Réélu questeur du Sénat			10	21

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>De Clercq G., (suite)</b>				
Instauration du droit à l'aide sociale				
Proposition de loi	9602	42-1		
Augmentation des allocations familiales en faveur des enfants des pensionnés				
Proposition de loi	9603	43-1		
Modification de la loi du 12 décembre 1969 créant une rente viagère en faveur des déportés de la guerre 1914-1918 et des réfractaires et des déportés de la guerre 1940-1945, complétée par la loi du 23 décembre 1970				
Proposition de loi	9604	44-1		
Modification de la loi du 10 janvier 1974 réglant l'admissibilité de certains services pour l'octroi et le calcul des pensions à charge du Trésor public				
Proposition de loi	9605	45-1		
Contrôle des associations sans but lucratif				
Proposition de loi	9606	46-1		
Insertion d'un article 71bis dans le Code des impôts sur les revenus				
Proposition de loi	9607	47-1		
Intégration du Surinam et des Antilles néerlandaises dans le champ d'action de la Coopération belge				
Proposition de loi	9608	48-1		
Modification de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie et de la loi du 10 juin 1952				
Proposition de loi	9609	49-1		
Modification de l'article 11 du Règlement général pour la protection du travail (Etablissements insalubres)				
Proposition de loi	9610	50-1		
Modification de la loi du 11 juillet 1973 relative aux pensions et rentes de guerre				
Proposition de loi	9611	51-1		
Modification de l'article 3 de la loi du 14 avril 1965 concernant les divers régimes de pensions du secteur public				
Proposition de loi	9612	52-1		
Modification des articles 63, al. 1 <sup>er</sup> , et 70 de la loi communale				
Proposition de loi	9613	53-1		
Majoration des allocations familiales pour travailleurs salariés et mécanisme d'adaptation du montant à l'évolution du bien-être général				
Proposition de loi	9637	77-1		
Modification de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties				
Proposition de loi	9638	78-1		
Déclaration du Gouvernement				
Lutte contre l'inflation			29	51-52
Liaison des allocations sociales à l'évolution du bien-être général			29	52
Garantie d'un revenu minimum			29	52-53
Proposition de loi du C.V.P. instaurant le droit à l'assistance			29	52
Minimum socio-vital exempt d'impôt			29	52-53
Modification du Code des impôts sur les revenus. — Mesures en faveur des handicapés				
Proposition de loi	9641	81-1		
Exploitation de bureaux de placement pour artistes				
Proposition de loi	9642	82-1		
Régime d'assurance contre les accidents en matière d'éducation physique				
Proposition de loi	9643	83-1		
Budget des Finances;				
Ajustement du budget des Finances pour l'année 1973				
Réforme de l'impôt des personnes physiques			76	143
Détermination du revenu imposable			76	143
Charges familiales dans les barèmes fiscaux			76	143
Suppression du cumul des revenus des époux. — Objections			76	143
Modification du C.I.R. en faveur des handicapés			76	143
Désignation d'un ombudsman fiscal. — Relations administrations fiscales et contribuables			76	143-144
Crédits provisoires. — Exercice 1974				
Rapport oral			84	159
Fonction de commissaire fiscal				
Proposition de loi	9734	179-1		
Ajustement du budget de l'Emploi et du Travail pour l'année 1973			190	430
Revenu garanti à chacun;				
Instauration du droit à l'aide sociale			277-278	755-757
Rapport	9787/ 9602	247-2 Annexes		
Discussion des articles			-, 291, 292, 293	787, 793, 797
Modification du Code des impôts sur les revenus en vue de l'exonération fiscale du minimum de moyens d'existence				
Proposition de loi	9903	362-1		
Modification de la loi du 20 juillet 1971 instituant des prestations familiales garanties (Réévaluation des montants)				
Proposition de loi	9920	378-1		
Modification de la loi du 1 <sup>er</sup> avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées (Réévaluation du revenu)				
Proposition de loi	9921	379-1		
Modification de la loi du 27 juin 1969 relative à l'octroi d'allocations aux handicapés (Réévaluation des montants)				
Proposition de loi	9922	380-1		
Statut temporaire des personnes occupées en Belgique sans posséder la nationalité belge				
Proposition de loi	9926	384-1		
<b>De Clercq W., Ministre des Finances</b>				
Budget des Finances;				
Ajustement du budget des Finances pour 1973				
Crédits provisionnels pour l'indexation et la programmation sociale			73, 82	134, 155

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>De Clercq W., (suite)</b>				
Budget des Finances;				
Ajustement du budget des Finances pour 1973 (suite)				
Couverture des contributions budgétaires destinées à la C.E.E.			73	134
Considérations sur le feuillet supplémentaire de 1973			73	134-135
Equilibre du budget extraordinaire			73	135
Limitation des remboursements de la taxe sur les stocks			73	135
Augmentation du budget ordinaire pour 1974. — Causes			73	135
Structure du budget pour 1974			73	135
Incidence des indexations			73, 83	135, 157
Considérations sur le budget extraordinaire 1974			73	135-136
Achat d'obligations du Fonds Belgo-congolais			73	135-136
Part de l'Etat dans la société nationale d'investissement			73	136
Prêts aux pays étrangers			73	136
Participation à des organismes internationaux			73	136
Fraude fiscale			73, 74, 86	136, 137, 165
Meilleure orientation des contrôles des administrations fiscales			73	136
Formation plus poussée du personnel de contrôle			73	136
Amélioration de la base forfaitaire de taxation			73	136
Vérification des dépenses ou charges professionnelles			73-74	136
Lutte contre la fraude fiscale sur le plan international			74	137
Contrôle des revenus des investissements à l'étranger, transfert des capitaux vers les pays refuges, et entreprises multi-nationales			74	137
Action des administrations fiscales en ce qui concerne la perception de l'impôt			74	137
Exploitation des listings-T.V.A.			74, 83	137, 156
Relations administrations fiscales-contribuables			74, 82	137-138, 155
Simplification des formalités fiscales			74	138
Cours de public relations			74	138
Réforme de l'impôt sur les revenus			82	155
Droit de l'administration fiscale d'entendre des tiers et de procéder à des enquêtes. — Articles 228 et 229 du C.I.R.			82	156
Révision des revenus cadastraux			82	156
Problèmes linguistiques à la C.G.E.R. et à la Banque nationale			83	156-157
Erosion monétaire et revalorisation de l'épargne			83	157
Recettes fiscales et plus-values résultant des augmentations du prix des produits pétroliers			83	157
Coût des cabinets ministériels			83-84	157-158
Abattements dans certaines communes périphériques de l'agglomération bruxelloise			84	158
Contrôle des dépenses de l'Etat			84	158
Tâches du personnel douanier			84	158
Comités d'acquisition des biens immobiliers			84	158
Délivrance d'extraits cadastraux et de documents par les bureaux des hypothèques			84	158
Convention de l'Etat avec la S.N.C.I.			84	158-159
Relèvement de la valeur de l'or			85-86	163-164
Menace de réduction de l'activité économique			86	164
Modification des balances de paiement			86	164
Déséquilibre budgétaire			86	164
Lutte contre l'inflation			86	164
Règlement définitif du budget des services d'administration générale de 1967 et de budgets d'organismes d'intérêt public pour 1967 ou pour des années antérieures			124	270-271
Etablissement des bases forfaitaires de taxation des agriculteurs (Question orale de M. Cornet d'Elzuis)			185	418
Modification du Code des impôts sur les revenus et mesures en matière de prêts hypothécaires et de permis de bâtir			371-372, 374-375	1033-1034, 1040-1042
Discussion des articles			376	1045
<b>De Croo, Ministre de l'Education nationale (secteur néerlandais)</b>				
Situation financière des centres universitaires nouvellement créés (Interpellation de M. Rik Vandekerckhove)			207	513-514
Etablissement d'un contrat valable de transport scolaire prévoyant des adaptations périodiques des prix (Question orale de M. Boey)			242	607-608
Attitude du Gouvernement en ce qui concerne le Pacte scolaire et impossibilité d'appliquer la loi du 11 juillet 1973 (Interpellation de M. Coppieters)			252	675-677
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973			402	1120-1121
Déficits budgétaires			402	1121
Différentes commissions du Pacte scolaire et leurs attributions respectives			402	1121
Déclaration de Monsieur Swaelen à la Chambre			402	1121, 1122
Enseignement secondaire rénové			402	1121
Recyclage des enseignants			402	1121
Prolongation de la scolarité obligatoire			402	1121
Problème des ingénieurs techniciens. — Structures à finalités successives			402	1121
Enseignement spécial subventionné. — Subventions de fonctionnement			402	1121-1122
Dépenses de fonctionnement des universités			403	1124
Problème des étudiants fictifs			403	1124
Discrimination entre l'« Académie Royale de Belgique » et la « Koninklijke Academie van België »			403	1124
Discussion des articles (Budget — Régime néerlandais)			404	1134
Problèmes du Fonds de constructions scolaires de l'Etat, les classes d'adaptation dans l'enseignement primaire, l'enseignement secondaire rénové et la semaine de cinq jours (Interpellation de M. Van Hoeylandt)			402-403	1122-1124

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>De Facq, sénateur provincial de Flandre orientale</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Dédoubllement de l'Administration générale de la Coopération au développement				
Proposition de loi	9573	13-1		
Location des logements meublés				
Proposition de loi	9574	14-1		
Participation aux réunions des conseils communaux et provinciaux, des conseils de fédération et d'agglomération ainsi que des C.A.P.				
Proposition de loi	9575	15-1		
Accès des handicapés aux bâtiments d'usage public				
Proposition de loi	9596	36-1		
Modification de la loi du 23 juin 1894 sur les sociétés mutualistes				
Proposition de loi	9772	217-1		
Emploi des fonds destinés à la coopération au développement				
Proposition d'enquête parlementaire	9796	258-1		
Justification de l'érection d'une œuvre sculpturale au croisement de l'E3 et l'E5 à Zwijnaarde				
Question orale			182	408
Révision de l'article 68 de la Constitution				
Proposition de déclaration	9839	314-1		
Déchets toxiques				
Amendements	9507	228-4		
Discussion des articles			263-264	702
Revenu garanti à chacun				
Amendement	9787	247-3		
Amendements		247-4		
Amendements		247-7		
Discussion des articles			288, 293	784, 786, 797, 799
Création d'un Ministère de la Coopération au développement				
Proposition de résolution	9852	327-1		
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement ;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Deuxième décennie de développement. — Frein au progrès économique et social du fait de la crise pétrolière			335-356	946
Multilatéralisation de la coopération au développement			356	946-947
Choix des pays bénéficiant d'aide au développement et choix des projets			356, 357	947, 949
Répartition équilibrée des étudiants étrangers dans les établissements d'enseignement du régime français et néerlandais			357	949
Parité linguistique au Département des Affaires étrangères et à la Coopération au développement			357	949
Nécessité d'un département distinct pour la coopération au développement			357	949
Mesures fiscales en faveur de certains navetteurs				
Proposition de loi	9931	389-1		
Régime fiscal des contribuables handicapés ou ayant des handicapés à leur charge				
Proposition de loi	9932	390-1		
<b>Defraigne, sénateur de l'arrondissement de Liège, Ministre des Travaux publics</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
Exécution des travaux pour le deuxième pont au-dessus de l'Escaut à Termonde (Question orale de M. Cooreman)			182	408
Justification de l'érection d'une œuvre sculpturale au croisement de l'E3 et l'E5 à Zwijnaarde (Question orale de M. De Facq)			182	408
Budget des Travaux publics ;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Achèvement des autoroutes E9 et E40			222, 224	552, 556
Répartition de compétences entre les membres du Gouvernement			222	552
Protocoles			222	552-553
Politique inflationniste			222-223	553
Rénovation urbaine			223, 224	553, 556
Infrastructure routière			223, 225	553, 556
Autoroute Verviers-Prüm			223, 224	553, 556
Démolition d'un pont à Bruges			223	553
Crédits pour les bâtiments de la gendarmerie			223	553
Eclairage des autoroutes			223	553
Indemnisation en matière d'expropriation			223-224	553, 555
Pistes cyclables			223	553
Adjudications publiques			223	553-554
Association des parlementaires et de la commission des Travaux publics pour la mise au point du budget de 1975			223	554
Création d'un bureau chargé de planifier la politique en matière de ports maritimes			223	554
Clés de répartition des crédits			223	554
Loi Brunfaut			223	554
Port de Zeebrugge			223, 225	554, 557
Protection de la côte			223	554
Régie des Bâtiments. — Inventaire des besoins			223	554
Barrages de « l'Eau d'Heure » et de « Lesse III » et de « l'Eau Noire »			223, 224	554-555, 556
Crédits nécessaires pour la protection des forêts			223	555
Rive gauche de l'Escaut			224	555
Autoroute A8 Bruxelles-Tournai			224-225	555, 556
Application de l'article 33 de la loi du 30 décembre 1970			224	555
Urgence de liaisons routières rapides dans la région d'Audenarde			224	555
Implantation de grands centres de distribution			224	555
Remembrement accéléré			224	555

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Defraigne (suite)</b>				
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973 (suite)				
			224	555
			224	555
			224	555
			224	555
			224	555-556
			224	556
			224	556
			224	556
			224	556
			224	556
			224	556
			224	556
			224	556
			224	556
			224	556
			224	556
			224	556
			224-225	556
			225	556
			225	556
			225	556
			225	556
			225	556
			225	556
			225	557
			226	561
			244	611
			387	1082
<b>De Graeve, sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas</b>				
			317	10
			176	389
			176	389-390
			176	390
	9538	290-2		
<b>De Grève, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
			316	6
			89	172-173
			89	173
			89	173
			89	173
			89	173
			89	173
			89	173
			337	905
<b>Delepierre, Mme, sénateur de l'arrondissement de Louvain</b>				
			316	6
<b>Delforge, sénateur provincial de Brabant</b>				
			316	6
	9583	23-1		
	9584	24-1		
	9585	25-1		
	9586	26-1		
	9593	33-1		
	9594	34-1		
	9595	35-1		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Delforge (suite)</b>				
Déclaration du Gouvernement				
Dépôt d'un projet de statut syndical des agents des services publics			67	123
Revendications des anciens combattants			67	123
Crise de l'unification européenne			67	123
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Préservation des espaces verts dans l'agglomération bruxelloise et ses environs			107	225-226
Entretien de et circulation automobile dans la forêt de Soignes			107	226
Déclaration du Gouvernement				
Statut syndical des agents de la fonction publique			153-154	343-344
Régionalisation			154	344
Problème de la région bruxelloise			154	344
Déconcentration et décentralisation			154	344
Révision constitutionnelle			154	344
Modification des A.R. du 21 décembre 1967 et du 22 décembre 1967 portant règlement général relatif à la pension des travailleurs salariés et indépendants				
Proposition de loi	9833	308-1		
Naturalisations				
Rapport	9848	323-1		
Mesures à prendre en vue d'obtenir une utilisation optimale des crédits d'heures				
Question orale			243	608
Accession sans examen au grade de secrétaire principal de direction, carrière plane				
Question orale			244	611-612
Titres requis pour l'emploi de sélection de chef d'atelier dans l'enseignement. — Bénéfice d'une subvention-traitement				
Question orale			306	829-830
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			330-331	888-890
Révision de l'octroi ou refus de la qualité de pensionné, invalide, veuve et orphelin dans le régime de l'assurance maladie-invalidité				
Proposition de loi	9933	392-1		
<b>Delmotte, sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Déclaration du Gouvernement				
Politique industrielle			56	102
Bénéfices des compagnies pétrolières			56	102
Création d'un Commissariat à l'Energie			56	102
Initiative industrielle publique			56	102-103
Rentabilité normale des entreprises publiques ou à participation publique			56	102-103
Création d'une raffinerie de pétrole avec participation publique à Liège			56	103
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Politique routière			214	530-531
Routes express ou autoroutes			214	530
Autoroute Bruxelles-Tournai			214	530-531
Bouchon sur le tronçon Hal-Enghien			214	531
Politique du logement			214	531
<b>Demuyter, sénateur provincial de Brabant</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			320	6
<b>De Paepe, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo, Ministre de la Prévoyance sociale</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Liaison de certaines prestations sociales à l'évolution du bien-être général			193-194	440-442
Discussion des articles			194, 195	443, 447
Modification de la base de calcul de la prime d'assurance accidents du travail pour les gens de mer				
(Question orale de M. Mommerency)			243	610
I.N.A.M.I. — Cadre du personnel de l'office provincial au Limbourg				
(Question orale de M. Rik Vandekerckhove)			387	1082
<b>De Rore, sénateur de l'arrondissement de Courtrai-Ypres</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Modification de la loi du 10 avril 1973 accordant des crédits d'heures aux travailleurs en vue de leur promotion sociale				
Proposition de loi	9773	218-1		
Présentation de candidats bourgmestres et élection des échevins				
Proposition de loi	9774	219-1		
Liaison de certaines prestations sociales à l'évolution du bien-être général			192-193	439
Amendements				
Discussion des articles	9783	234-3	195	447
Modification de la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1963 portant instauration de l'octroi d'une indemnité de promotion sociale modifiée par la loi du 10 avril 1973 (Extension aux agents des services publics et indexation des indemnités)				
Proposition de loi	9849	324-1		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>De Saeger, Ministre de la Santé publique et de la Famille</b>				
Modification de la loi du 9 juillet 1971 modifiant la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les C.A.P.			123	268-269
Nécessité de prévoir un système de psychiatrie intégré, à la fois préventive et curative (Interpellation de Mme Verdin-Leenaers)			129, 131-132	234-236, 287-290
Protection des consommateurs contre la concurrence anormale faite au beurre naturel par des produits de remplacement (Interpellation de M. Payfa)			133	291-293
Ajustement du budget de la Santé publique et de la Famille pour l'année 1973			234	586
Ressources complémentaires à la Croix-Rouge			234-235	588
Discussion des articles			235, 236	589-590
Revenu garanti à chacun			286	779-781
Discussion des articles			287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294	782, 783, 784, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801
Modification de la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique			381	1065
<b>Descamps, sénateur de l'arrondissement de Tournai-Ath-Mouscron</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Déclaration du Gouvernement				
Régionalisation			60	111
Formation d'un gouvernement			60	111
<b>Deschamps, sénateur provincial de Hainaut</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Déclaration du Gouvernement				
Crise des Communautés européennes			54	97-98
Absence de pouvoir politique européen réel			54	98-99
Politique de relance de l'Europe			54-55	98-100
Election directe du Parlement européen			54-55	99
Revalorisation de nos Parlements nationaux			55	99
Constitution de partis à l'échelle européenne			55	99
Politique d'aide au développement			55	99-100
Modification de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire en ce qui concerne la promotion des membres des juridictions du travail			382	1071
Proposition de loi	9726	165-1		
Confirmation des Accords de contribution entre la Belgique et la Banque asiatique de développement				
Rapport	9496	237-2		
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Politique de relance et d'intégration européennes. — Début d'exécution			351	938-939
Rapprochement franco-allemand			351	938-939
Constitution de partis à l'échelle européenne			351	939
Politique méditerranéenne de l'Europe			351	939-940
Approbation de l'Accord additionnel au Traité du 21 septembre 1962 entre la Belgique et l'Allemagne relatif à l'indemnisation des victimes de la guerre				
Rapport oral			404	1141
<b>De Seranno, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout, secrétaire du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Elu secrétaire du Sénat			10	21
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Evolution de l'agriculture			106	224
Sauvegarde des exploitations familiales agricoles et horticoles			106	224-225
Entretien des forêts privées			106	225
Encouragement du remembrement volontaire			107	225
Déchets toxiques			258, 259-260	688, 691
Rapport complémentaire	9507	228-2		
Discussion des articles			264	702
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Construction industrialisée de logements sociaux			217	540
Construction de pistes cyclables			217	540
Situation critique des éleveurs de bétail bovin			254	680
<b>de Stexhe (chevalier), sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Déclaration du Gouvernement				
Réformes institutionnelles			67	124-125
Négociations de Steenokkerzee			67	124
Régionalisation			67	124
Redistribution des pouvoirs			67	124
Constitution. — Révision			67	124

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>de Stexhe (chevalier) (suite)</b>				
Déclaration du Gouvernement (suite)				
Décentralisation			67	125
Election directe des assemblées régionales			67	125
Compétence des organes régionaux			67	125
Création du «Centre universitaire de Charleroi»				
Proposition de loi	9706	145-1		
Approbation des Conventions relatives à la délivrance de certains extraits d'actes de l'état civil, concernant l'échange international d'informations en matière d'état civil et concernant l'échange d'informations en matière d'acquisition de nationalité				
Rapport	9366	167-2		
Réforme des travaux parlementaires. — Modification du Règlement du Sénat			389-390	1088-1089
Amendements	9869	342-2		
Discussion des articles			392	1095
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			324-325	872-874
<b>Dewulf, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Déclaration du Gouvernement				
Crise des communautés européennes			34-35	61
Propositions d'actions pour la relance de l'Europe			34-35	61, 62
Solidarité avec les pays en voie de développement			35	62-63
Débats de la dernière assemblée extraordinaire de l'O.N.U.			35	62-63
Relations belgo-zaïroises			35	63
Orientation de l'aide au Zaïre			35	63
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Cultures sous verre. — Effets de la hausse du prix des combustibles			96	203-204
Installation des fonds de production. — Fonds de production des cultures ornementales			96	204
Fixation des prix des produits agricoles, notamment de la viande bovine et porcine, des céréales et des pommes de terre			96-97	204-205
Déclaration du Gouvernement				
Rapports entre les pays industrialisés et les pays en voie de développement			153	342
Politique de coopération au développement			153	342-343
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Informations de politique étrangère			349	934-935
Fossé entre les parlements nationaux et le Parlement européen			350	935
Considérations sur la politique en matière de coopération au développement			350	935-936
Remembrement conventionnel				
Proposition de loi	9918	376-1		
<b>D'Haeseleer, Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, adjoint au Premier Ministre</b>				
Accession sans examen au grade de secrétaire principal de direction, carrière plane (Question orale de M. Delforge)			244	612
Droit d'inscription aux examens et concours organisés par le Secrétaire permanent au recrutement			250	672
<b>D'Haeyer, sénateur provincial de Flandre orientale</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Modification de la loi du 20 septembre 1948 portant organisation de l'économie, en ce qui concerne les secrétaires des conseils professionnels				
Proposition de loi	9844	320-1		
<b>D'Hondt-Van Opdenbosch, Mme, sénateur provincial de Flandre orientale</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Modification des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962			231	574-575
<b>Dhooge, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Epizootie de fièvre aphteuse. — Restriction des exportations de la viande de porc et aide aux éleveurs de porcs			103	216-217
Institution d'un subside en faveur des agriculteurs et/ou producteurs de porcs				
Proposition de loi	9820	296-1		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Dhoore, Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale, à l'Aménagement du Territoire et au Logement (secteur néerlandais)</b>				
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Problème des plans de secteur. — Conséquences juridiques			225	557
Parc Michotte à Kessel-lo			225	557
Projet de plan de secteur pour le pays de Waas			225	557
Problème de la rive gauche			225	557-558
Zonings industriels			225	558
Politique de logement			225	558
Attributions de logements sociaux			225	558
Epargne-logement			225	558
Expériences en matière de construction industrialisée			225	558
Budget des Affaires économiques;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Désignation des zones de développement. — Problèmes de l'ouest du Brabant flamand et de l'arrondissement de Turnhout			275	749
Problèmes concernant les crédits			275	749
Politique de l'emploi			275-276	749-750
Non-paiement des primes de capital			276	750
Approvisionnement en énergie			276	750
Situation dans le domaine charbonnier			276	750
Entreprises nucléaires dans la région de Mol			276	750
Situation économique défavorable en Campine			276	750
Implantation de centrales nucléaires en Flandre et à la côte			276, 297	751, 807
Enquêtes sectorielles. — Secteur du diamant			276	751
Exploitation des matières premières			276	751
Industrialisation de la rive gauche de l'Escaut			297	807
Concession des sites industriels			297	807
Formule de gestion des terrains industriels			297	807
<b>Donnay, sénateur provincial de Liège</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
<b>Dulac, sénateur de l'arrondissement de Tournai-Ath-Mouscron, questeur du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Elu questeur du Sénat			10	21
<b>Dupont, sénateur de l'arrondissement d'Audenarde-Alost</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Naturalisations				
Rapport			9848	323-1
<b>F</b>				
<b>Falize, sénateur de l'arrondissement de Nivelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Attitude d'un membre du Gouvernement vis-à-vis du personnel journalistique et administratif de la R.T.B.				
Interpellation			264-265, 267	702-704, 708-709
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			325-326	876-878
<b>Fallon (Baron), sénateur provincial de Brabant</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Déclaration du Gouvernement				
Lutte contre l'inflation			66	122
Politique des prix			66	122
Promotion de l'épargne			66	122
Politique structurelle			66	122
Promotion des exportations			66	122-123
Initiatives industrielles publiques			66	123
Politique énergétique			66-67	123
Création d'un Commissariat à l'Energie			66-67	123
Régionalisation			157	351
Respect des droits politiques des Bruxellois.			157	351
Délimitation de la région bruxelloise			157	351
Liaison de certaines prestations sociales à l'évolution du bien-être général			193	439-440
Amendements			9783	234-4
Discussion des articles				194, 195
				443

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Fallon (Baron) (suite)</b>				
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			327-328	880-883
Discussion des articles			337	907
Modification du Code des impôts sur les revenus et mesures en matière de prêts hypothécaires et de permis de bâtir			373	1037-1038
<b>Février, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
Insertion d'un article 62 <sup>bis</sup> dans la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes				
Proposition de loi	9797	259-1		
Modification du Code judiciaire en ce qui concerne les significations faites aux Conseils culturels				
Proposition de loi	9816	279-1		
Modification des lois sur l'emploi des langues en matière administrative (Nomination des membres de la Commission permanente de Contrôle linguistique)				
Proposition de loi	9819	295-1		
Réduction au profit de certaines personnes âgées des redevances radio et télévision				
Proposition de loi	9828	300-1		
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution				
Amendement	9829	301-3		
Discussion des articles			339	909
Coopération culturelle internationale				
Proposition de loi	9850	325-1		
Pension des chargés de cours de l'enseignement supérieur de niveau universitaire				
Proposition de loi	9912	370-1		
<b>Fosty, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			320	16
Déclaration du Gouvernement				
Liquidation du contentieux des victimes de la guerre			34	60-61
<b>François, sénateur provincial de Liège</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
Déclaration du Gouvernement				
Elargissement de la coalition			59-60	110-111
Amnistie aux anciens combattants du front de l'Est				
Sur la prise en considération			121-122	266
Statut pécuniaire, ancienneté et pension des agents de l'Etat, des provinces et des communes, des enseignants, des magistrats et du personnel des parastataux				
Sur la prise en considération			121-122	266
Conséquences des infractions aux articles 113 à 123 <sup>nonies</sup> du Code pénal et arrêtés-lois des 25 mai 1945 et 19 septembre 1945				
Sur la prise en considération			121-122	266
Situation critique des éleveurs de bétail bovin			254	681
Attitude d'un membre du Gouvernement vis-à-vis du personnel journalistique et administratif de la R.T.B.			265-266	705
Fait personnel			267-268	709
Revenu garanti à chacun				
Discussion des articles			287	783
Crise agricole et nécessité de mesures urgentes et exceptionnelles de compensation et de redressement			365	975
<b>G</b>				
<b>Geens, sénateur coopté, secrétaire d'Etat au Budget et à la Politique scientifique, adjoint au Premier Ministre</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
Budget des Pensions;				
Ajustement du Budget des Pensions pour l'année 1973				
Accroissement du budget. — Facteurs			86	168
Indexation et augmentation des pensions. — Crédit provisionnel			86	168
Nouveaux avantages octroyés à certaines victimes de la guerre			86	168
Augmentation des pensions sociales			86	168
Accroissement des dépenses. — Causes			86	168-169
Inflation			86, 89	168, 174
Octroi d'avantages nouveaux			86	168-169
Majoration des pensions de guerre			86, 89	169, 174
Humanisation des régimes			86-87	169
Retard dans la liquidation des pensions			89	174
Revalorisation des barèmes des enseignants de l'enseignement primaire			89	174
Liaison des pensions à l'évolution du bien-être général			89-90	174-175
Equilibre entre la population active et non active			90	175
Ajustement du budget des Services du Premier Ministre pour l'année 1973			250	670

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Gerits, sénateur provincial de Limbourg</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	9
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Décentralisation et régionalisation des services			216	538
Laboratoire hydraulique de Borgerhout. - Dédoublément			216	538
Création d'un deuxième institut géotechnique			216	538
Siège de l'office de la navigation intérieure			216-217	538
Problème des zones industrielles et du crédit			217	538-539
Naturalisations				
Rapport	9848	323-1		
<b>Gijs, sénateur provincial d'Anvers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
<b>Gillet, sénateur de l'arrondissement de Verviers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
Déclaration du Gouvernement				
Responsabilité ministérielle			55	101
Minimum socio-vital			55	101
Maintien du revenu pendant la période de recyclage et de reclassement en cas de fermeture ou de reconversion d'entreprises			55-56	101
Instauration d'une allocation socio-pédagogique en faveur des familles à revenu modeste			56	101
Plan européen. — Politique des prix			56	101
Respect des plans de secteur agricole			56	101
Protection du cheptel contre la fièvre aphteuse			56	101
Problèmes des séquelles de la guerre dans les régions annexées			56	101-102
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Fixation des prix des produits agricoles			102	213-214
Adaptation des prix des produits laitiers			102	213-214
Promotion de la production de la viande bovine et porcine			102	214
Lutte contre les maladies animales. — Cotisation à charge des éleveurs de bétail			102	214
Expropriation des terres agricoles			102	214
Rationalisation des implantations de zonings industriels			102	214
Assainissement des anciens sites charbonniers			102	214-215
Déclaration du Gouvernement				
Régionalisation			153	343
Situation financière des universités			187-188	423-424
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Autoroute Verviers-Prüm			217	540
Liaison entre les autoroutes E9 et E5			217	540-541
Circuit de Francorchamps			217-218	541
Retraite des agents féminins des services publics à partir de 60 ans				
Proposition de loi	9842	318-1		
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution				
Amendements	9829	301-7		
Discussion des articles			339-340	911
Statut des groupements agricoles d'exploitation en commun				
Proposition de loi	9878	348-1		
Bruit excessif dans les dancings et salles de spectacles				
Proposition de loi	9880	350-1		
Crise agricole et nécessité de mesures urgentes et exceptionnelles de compensation et de redressement			365	975-976
<b>Gilquin, sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Déclaration du Gouvernement				
Critique de la société capitaliste			36-37	63, 64-65
Attitude du Gouvernement à l'égard des travailleurs immigrés			37	63-64
Situation des travailleurs clandestins			37	63-64
Régionalisation			37	64
Education permanente des travailleurs			37	64
Problème des travailleurs frontaliers occupés en France			37	64
Diminution des revenus par suite des fluctuations des taux de change			37	64
Prolongation du délai pour liquider les contributions			37	64
Considérations sur l'élargissement du Gouvernement			149-150	334-335
Problème de la régionalisation			150	335
Plan anti-inflation du Gouvernement			150	335
Actions budgétaires, monétaires et du crédit			150	335
Réglementation des prix			150	335
<b>Godinache-Lambert, Mme, sénateur de l'arrondissement d'Arlon-Marche-Bastogne-Neufchâteau-Virton</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	9
Diffusion en matière de produits pharmaceutiques en rapport avec la conception et la contraception				
Proposition de loi	9639	79-1		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Godinache-Lambert, Mme (suite)</b>				
Donation volontaire d'organes corporels Proposition de loi	9640	80-1		
Réforme des régimes matrimoniaux Proposition de loi	9644	84-1		
Budget de l'Agriculture; Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973 Problème du remembrement des terres agricoles			103-104	217-218
Vaccination obligatoire contre la rubéole des enfants et adolescents Proposition de loi	9733	178-1		
Modification de la loi du 31 juillet 1963 fixant les traitements des ministres des cultes (Rétribution du personnel subalterne) Proposition de loi	9739	184-1		
Expérimentation du service national féminin Proposition de loi	9745	190-1		
<b>Goffart, sénateur de l'arrondissement de Namur-Dinant-Philippeville</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	10
Complément à l'article 1390 du Code judiciaire Proposition de loi	9597	37-1		
Modification des articles 700 et 979 du Code judiciaire Proposition de loi	9598	38-1		
Modification de l'article 1017 du Code judiciaire Proposition de loi	9599	39-1		
Modification de l'article 203bis du Code d'instruction criminelle Proposition de loi	9600	40-1		
Abrogation de la loi du 19 mars 1968 portant ratification d'A.R. pris en application des lois des 30 juin 1931 et 30 juillet 1934, abrogées par la loi du 11 septembre 1962 Proposition de loi	9621	61-1		
Modification de l'article 5 de l'A.R. n° 225 du 7 janvier 1936 réglementant les prêts hypothécaires Proposition de loi	9622	62-1		
Greffiers des justices de paix Proposition de loi	9623	63-1		
Modification des articles 3, 4, 6 et 7 du titre 1 <sup>er</sup> du Livre 2 du Code de commerce (Immatriculation des navires) Proposition de loi	9629	69-1		
Complément au Code des impôts sur les revenus (Suspension des délais) Proposition de loi	9630	70-1		
Modification de l'article 492 du Code de commerce Proposition de loi	9631	71-1		
Modification de l'article 10 de la loi du 9 avril 1930 de défense sociale Proposition de loi	9632	72-1		
Modification de l'article 862 du Code judiciaire Proposition de loi	9633	73-1		
Modification de l'article 570 du Code judiciaire Proposition de loi	9634	74-1		
Remise en vigueur de l'article 417 du Code de procédure civile Proposition de loi	9635	75-1		
Modification de l'article 19, 4 <sup>o</sup> ter de la loi hypothécaire (Privilège en matière de cotisa- tion à l'O.N.S.S.) Proposition de loi	9636	76-1		
Modification des articles 556, 2 <sup>o</sup> et 559, 2 <sup>o</sup> du Code pénal Proposition de loi	9666	106-1		
Congé aux agents des services publics pour remplir des missions mutualistes Proposition de loi	9668	108-1		
Annulation de l'A.R. du 8 février 1974 supprimant la section de Philippeville du tri- bunal du travail de Dinant Proposition de loi	9669	109-1		
Complément à la loi du 31 juillet 1963 et à l'A.R. du 15 avril 1965 accordant une bonification de traitement à certains membres du personnel rétribué par l'Etat Proposition de loi	9670	110-1		
Complément à la loi du 27 juillet 1962 établissant une intervention des employeurs dans la perte subie par la S.N.C.B. par l'émission d'abonnements sociaux Proposition de loi	9715	153-1		
Programme de construction d'habitations par la Société nationale terrienne pour 1973, 1974 et 1975 Interpellation			135-136	297-298
Complément à l'article 65 du Code pénal Proposition de loi	9782	232-1		
Modification de l'article 480 du Code civil (Curatelle) Proposition de loi	9791	253-1		
Déclaration du Gouvernement Considérations sur l'élargissement du Gouvernement Problème de la régionalisation Respect des habitants de la région de Bruxelles			149 149 149 238	334 334 334 596
Traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes Amendements	9548	229-3		
Discussion des articles			245	617
Modification de la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel en ce qui concerne les tribunaux du travail d'Audenarde, de Nivelles et de Tongres			183	413
Budget des Travaux publics; Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973 Barrages de «l'Eau d'Heure» et de «l'Eau Noire»			221-222	550-551

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Gol, Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale (secteur français) (depuis le 11.6.1974)</b>				
Budget des Affaires économiques;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Situation économique de la Wallonie. — Niveau du produit intérieur brut par habitant, taux du chômage et évolution de l'emploi régional			299-300	812-813
Détermination des zones de développement			300	813
Réexamen de la clé de répartition des avoirs du fonds d'expansion économique			300	813
Loi du 28 décembre 1973 prévoyant la libération des crédits d'expansion économique			300	813
Problème des investissements. — Politique d'économie			300	813
Aide aux entreprises en difficulté			300	813-814
Informations de presse faisant état d'un projet d'implantation dans la région liégeoise d'une industrie d'électronique en remplacement d'une raffinerie (Interpellation de M. Close)			301	818-819
<b>Goor-Eyben, Mme, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Déclaration du Gouvernement				
Promotion de la condition féminine			47	86
Problème de l'avortement			47	86
<b>Gramme, sénateur de l'arrondissement de Verviers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français puis en allemand			316	8
Enseignement de l'éducation physique dans l'enseignement primaire				
Proposition de loi	9582	22-1		
«Congé d'accueil» pour les personnes qui font acte d'adoption d'enfant				
Proposition de loi	9614	54-1		
Modification de l'article 2, § 4 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et les fédérations de communes				
Proposition de loi	9615	55-1		
Statut de résistant au nazisme dans les régions annexées			378	1053-1054
Rapport	9780	230-2		
Discussion des articles			380	1058
Budget des Classes moyennes				
Accès des petites et moyennes entreprises aux marchés publics			172	382-383
Problèmes de la distribution, de l'implantation des grandes surfaces			172-173	383
Implantations à Waterloo et Dison			173	383
Application de la loi sur les pratiques du commerce dans les grands magasins			173	384
Application de la loi sur l'accès à la profession aux moyennes et grandes entreprises			173	384
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Construction de l'autoroute Verviers-Prüm			218	541
Négociations avec les autorités allemandes à propos de l'E5			218	541
Statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande			378	1053-1054
Rapport	9781	231-2		
Revenu garanti à chacun			284	773-774
Discussion des articles			287	783
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973				
Normes de l'enseignement technique et professionnel agricole			398-399	1112-1113
Cours de la seconde langue dans les communes malmédiennes			399	1113
Rationalisation dans le secteur de l'enseignement primaire rural			399	1113
Problèmes de l'université de Liège			399	1113
Gaspillages et mauvaise utilisation de fonds			399	1113
<b>Guillaume, sénateur provincial de Brabant</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Budget des Finances ;				
Ajustement du budget des Finances pour l'année 1973				
Crédit provisionnel pour l'indexation			75	141
Limitation des remboursements de la taxe sur les stocks			75	141
Considérations relatives à la T.V.A.			75	141-142
Mesures préventives de la fraude			75	141
Cadre linguistique de la C.G.E.R.			75	142
Erosion monétaire et revalorisation de l'épargne			75	142
Droit de l'administration d'entendre des tiers et de procéder à des enquêtes. —				
Articles 228 et 229 C.I.R.			76	142
Listings de la T.V.A.			76	142
Déduction de la pension alimentaire payée en cas de divorce par consentement mutuel			76	142
Réduction du prix de l'abonnement téléphonique aux handicapés graves				
Proposition de loi	9728	173-1		
Indemnité aux handicapés graves				
Proposition de loi	9729	174-1		
Réduction de 75 % aux aveugles sur le prix des transports en commun				
Proposition de loi	9730	175-1		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Guillaume (suite)</b>				
Abrogation des dispositions de l'article 146, § 2, 2° de l'A.R. du 20 décembre 1963 relatif à l'emploi et au chômage (Allocation de chômage des handicapés)				
Proposition de loi	9731	176-1		
Modification de l'A.R. n° 50 relatif à la pension des travailleurs salariés				
Proposition de loi	9732	177-1		
Modification de la loi du 10 mars 1925 sur l'assistance publique				
Proposition de loi	9775	220-1		
Octroi aux handicapés graves de l'exonération du paiement de l'abonnement aux réseaux de distribution d'émissions radio et/ou T.V.				
Proposition de loi	9776	221-1		
Modification de l'article 56 de la loi du 26 juillet 1971 organisant les agglomérations et fédérations de communes				
Proposition de loi	9777	222-1		
Abrogation des articles 123 <sup>sexies</sup> à 123 <sup>decies</sup> du Code pénal			169	378
Sur la prise en considération				
Octroi de l'amnistie dans la Belgique de l'Est			169	378
Sur la prise en considération				
Complément à la loi du 20 juillet 1971 modifiant l'article 29 des lois relatives au personnel d'Afrique				
Proposition de loi	9823	299-1		
Subventionnement du cours normal d'enseignement spécial organisé par la province de Brabant			244	612-613
Question orale			379	1054
Statut de résistant au nazisme dans les régions annexées				
Amendement	9780	230-3	380	1058
Discussion des articles				
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Coopération au développement. — Coefficient de notre aide publique			349	932-934
Objectifs en matière de stratégie mondiale du développement			349	933
Répercussion de la crise pétrolière et de l'inflation sur la coopération au développement			349	933
Formes de coopération			349	934
Modification du Code des impôts sur les revenus et mesures en matière de prêts hypothécaires et de permis de bâtir			373-374	1038-1039
Statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande			379	1054
<b>H</b>				
<b>Hambye, sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Déclaration du Gouvernement				
Problèmes de la régionalisation			31-32	56
Essor des entreprises privées			32	56
Caducité de projets de loi			32	56-57
Réforme des régimes matrimoniaux			32	57
Entrée en vigueur et exécution de l'article 104 de la Constitution			117	251
Amnistie aux anciens combattants du front de l'Est				
Sur la prise en considération			121	265
Statut pécuniaire, ancienneté et pension des agents de l'Etat, des provinces et des communes, des enseignants, des magistrats et du personnel des parastataux				
Sur la prise en considération			121	265
Conséquences des infractions aux articles 113 à 123 <sup>nonies</sup> du Code pénal et des arrêtés-lois des 25 mai 1945 et 19 septembre 1945				
Sur la prise en considération			121	265
Déclaration du Gouvernement				
Considérations sur l'élargissement du Gouvernement			149	333
Régionalisation			149	333-334
Projet de loi préparatoire sur la régionalisation. — Consultation préalable du Conseil d'Etat			149	333
Composition des comités ministériels wallon et flamand			149	333-334
Compétence <i>ratione materiae</i> des organes régionaux			149	334
Modification en ce qui concerne le tribunal de commerce de Mons de la loi du 15 juillet 1970				
Proposition de loi	9818	281-1		
Retrait			369	985
Accès au territoire, séjour et établissement des étrangers				
Proposition de loi	9832	307-1		
Ressources complémentaires à la Croix-Rouge			234	587-588
Protection de la personne des malades mentaux				
Rapport	7901	292-2		
Protection des biens des personnes incapables d'en assumer la gestion				
Rapport	7938	293-2		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Hambye (suite)</b>				
Revenu garanti à chacun Amendements Discussion des articles	9787	247-6	285 287, 288-289, 290, 291-292, 293, 294	775-777 782, 787, 788, 790, 793, 794- 795, 796, 797- 798, 800, 801
Incompatibilités et interdictions concernant les ministres, secrétaires d'Etat, anciens ministres et secrétaires d'Etat, ministres d'Etat, gouverneurs ainsi que les membres et anciens membres des chambres législatives et des députations permanentes Proposition de loi Réforme des travaux parlementaires. — Modification du Règlement du Sénat Discussion des articles	9902	361-1	392	1095
<b>Hanin, sénateur de l'arrondissement d'Arlon-Marche-Bastogne-Neufchâteau-Virton, ministre de l'Intérieur (jusqu'au 11.6.1974)</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	9
<b>Hanquet, Mme, sénateur de l'arrondissement de Liège</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment Modification de la loi du 9 juillet 1971 modifiant la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les C.A.P.			316 123	8 268
<b>Harmel, sénateur coopté, Président du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français Est réélu Président du Sénat Allocution Hommage à la mémoire de M. Paul Struye, Ministre d'Etat et ancien Président du Sénat Hommage à la mémoire de M. Pompidou, Président de la République française Hommage à la mémoire de M. Jonas, Président de la République fédérale d'Autriche Hommage à la mémoire des anciens sénateurs : Neybergh Van Doninck Massonet Lambrechts Allocution à l'occasion du XXV <sup>e</sup> anniversaire du Conseil de l'Europe Crédits provisoires. — Exercice 1974 Sur le renvoi en commission Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution Sur la demande d'avis au Conseil d'Etat			320 10 10 10-12 12 12 13 71 71 71 190 22 72 312, 315	16 20 21 21-23 23-24 24 24 131 131 429 40 134 842, 848
<b>Hendrickx, sénateur provincial de Limbourg</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment Budget des Finances; Ajustement du budget des Finances pour l'année 1973 Perception des impôts Modernisation de l'administration de l'enregistrement et des domaines Amélioration du Code des droits d'enregistrement Expertise de contrôle des biens changeant de propriétaire Révision du revenu cadastral Perception mensuelle des impôts des travailleurs indépendants Modification du statut de la Caisse nationale de crédit professionnel Rapport Modification de l'article 203 <sup>bis</sup> du Code d'instruction criminelle Rapport Révision de l'article 11 de la Constitution Proposition de déclaration	9564	236-2	316 77 77 77 77-78 78 78	9 146 146 146 146 148 146
	9600	40-2		
	9899	358-1		
<b>Herbage, sénateur provincial de Hainaut</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
<b>Hercot, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin, secrétaire du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment Rapport concernant l'élection des sénateurs et sénateurs suppléants de la province de Luxembourg Réélu secrétaire du Sénat Budget des Travaux publics; Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973 Répartition des missions entre les membres du Gouvernement Protocoles Sort réservé aux plans de secteur Assainissement des sites industriels et des sites wallons Politique de rénovation urbaine			316 316 10 210 210 210 210 210 210	7 9 21 520 520-521 521 521 521 521

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Hercot (suite)</b>				
Budget des Affaires économiques; Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973 Avenir de l'industrie verrière dans la région de Charleroi Réforme des travaux parlementaires. — Modification du Règlement du Sénat			297 388-389	807-808 1085-1086
<b>Hougardy, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français Budget des Finances; Ajustement du budget des Finances pour l'année 1973 Protection des contribuables et du capital des entreprises contre l'érosion monétaire Lutte contre la fraude fiscale T.V.A. des particuliers qui ont construit ou participé à la construction de leur habitation			316 76-77 77	6 144 144 144-145
<b>Hoyaux, sénateur provincial de Hainaut</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment Transfert dans les régions des services ministériels dédoublés Proposition de résolution Fixation des cadres linguistiques de l'Administration générale de la Coopération au développement pour les degrés de 3 à 12 Question orale	9835	310-1	316 351-352	7 940
<b>Hubaux, Secrétaire d'Etat à l'Economie régionale, à l'Aménagement du territoire et au Logement (secteur français) (jusqu'au 11.6.1974)</b>				
Construction de logements sociaux. — Adaptation par les sociétés nationales des prix en fonction de la hausse du prix des matériaux (Question orale de M. Knoops) Programme de construction d'habitations par la Société nationale terrienne pour 1973, 1974 et 1975 (Interpellation de M. Goffart)			135 136	297 298-299
<b>Hulpiau, sénateur coopté, deuxième Vice-Président du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais Est réélu deuxième vice-président du Sénat Amnistie aux anciens combattants du front de l'Est Sur la prise en considération Statut pécuniaire, ancienneté et pension des agents de l'Etat, des provinces et des communes, des enseignants, des magistrats et du personnel des parastataux Sur la prise en considération Conséquences des infractions aux articles 113 à 123 <sup>nonies</sup> du Code pénal et arrêtés-lois des 25 mai 1945 et 19 septembre 1945 Sur la prise en considération Déclaration du Gouvernement Considérations générales sur la politique du Gouvernement Projets de loi sur le revenu garanti et la liaison des allocations sociales au bien-être Lutte contre l'inflation Régionalisation Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			320 10 121 121 121 147 147-148 148 148 315	16 21 265 265 265 330 331 331 331 849-850
<b>Humblet, sénateur de l'arrondissement de Namur-Dinant-Philippeville, Ministre de l'Education nationale (secteur français)</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment Situation financière des universités (Interpellation de M. Spitaels) Modification de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial Subventionnement du cours normal d'enseignement spécial organisé par la province de Brabant (Question orale de M. Guillaume) Statut des enseignants «temporaires» de l'Institut supérieur des traducteurs-interprètes de l'Etat (Question orale de M. Bourgeois) Titres requis pour l'emploi de sélection de chef d'atelier dans l'enseignement. — Bénéfice d'une subvention-traitement (Question orale de M. Delforge) Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun); Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973 Démocratisation des études Prolongation de la scolarité jusqu'à l'âge de seize ans Insuffisance budgétaire Crise de l'enseignement. — Inadaptation de nos méthodes et de nos programmes Enseignement supérieur. — Structures à finalités successives Enseignement secondaire rénové			316 186-187 205-206 244-245 245 306-307 400-401 401 401 401 401 401	10 420-421, 425 510-511 613 614 830 1117-1118 1118 1188 1118 1118 1118-1119

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A.	N°	Pages	Pages
<b>Humblet (suite)</b>				
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973 (suite)				
Réforme de la formation des enseignants			401	1119
Rationalisation de nos écoles			401	1119
Ecoles pluralistes			401	1119
Fonds des bâtiments scolaires. — Fonctionnement			401	1119
Service national des transports scolaires			401	1119-1120
Déconcentration du service des allocations et prêts d'études			401	1120
Caractère spécifique de l'enseignement agricole			401	1120
Cours obligatoire de seconde langue dans les communes malmédiennes			401	1120
Ecole rurale et enseignement communal			401	1120
Gaspillages et mauvaises utilisations de fonds			401	1120
Enseignement spécial. — Arrêtés d'exécution de la loi du 6 juillet 1970 relatifs aux subventions de fonctionnement			401	1120
Discussion des articles (Budget — Régime français)			403-404	1126-1127
<b>J</b>				
<b>Janssens, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Déclaration du Gouvernement			66	122
Budget des Classes moyennes				
Causes de la diminution du nombre de travailleurs indépendants			173	384
Loi sur la programmation 1976-1980			173	384
Déficit de l'I.N.A.S.T.I.			173	384
Loi sur la fermeture du soir			173	384
Implantation des grandes surfaces			173-174	384-385
Plan anti-inflatoire			174	385
Modification de certaines dispositions de la législation relative aux assurances privées, prêts hypothécaires et opérations de capitalisation				
Proposition de loi	9841	317-1		
Budget des Affaires économiques;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Problèmes de l'inflation			295	804
Problème de l'expansion économique régionale wallonne			295	804-805
Prix et contrôle. — Situation des agriculteurs-éleveurs de bétail			296	805
Utilité des conseils économiques régionaux			296	805
Politisation éventuelle de certains organismes			296	805
<b>Jorissen, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout, secrétaire du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Réclamation pour non-observation de la législation linguistique			316	7
Allocations familiales des indépendants et des salariés. — Egalisation				
Proposition de loi	9569	9-1		
Modification des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962			230-231	573
Proposition de loi	9570	10-1		
Modification de la loi du 2 août 1963 sur l'emploi des langues en matière administrative, modifiée par la loi du 23 décembre 1970 (Communes à facilités)				
Proposition de loi	9571	11-1		
Scission de l'arrondissement électoral de Bruxelles				
Proposition de loi	9572	12-1		
Réélu secrétaire du Sénat			10	21
Conseil de la Communauté culturelle allemande				
Proposition de loi	9626	66-1		
Déclaration du Gouvernement				
Lutte contre l'inflation			25, 26-27	44, 47-48
Négociations à Steenokkerzeel			25-26, 27	45-46, 48
Octroi de compétence en matière d'amnistie pour faits de guerre aux conseils régionaux			26	46-47
Concrétisation du droit à un revenu minimum garanti			26	47
Alignements des allocations familiales des agriculteurs et travailleurs indépendants sur celles des salariés et appointés			26	47
Politique budgétaire			26	47-48
Contrôle des dépenses de l'Etat			26	47-48
Sous-estimation du budget de l'Education nationale			26-27	48
Budget des Pensions;				
Ajustement du Budget des Pensions pour l'année 1973				
Suppression de l'enquête sur les ressources dans le régime de pensions pour travailleurs indépendants			88	172
Pensions ouvrières incomplètes et pension anticipée			88	172
Revenu garanti des personnes ayant atteint l'âge de la pension			88	172
Modification de la loi du 1 <sup>er</sup> avril 1969 instituant un revenu garanti aux personnes âgées				
Proposition de loi	9704	154-1		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Jorissen (suite)</b>				
Modification de la législation relative aux pensions des indépendants en ce qui concerne l'enquête sur les ressources	9716	155-1		
Proposition de loi				
Modification de l'A.R. n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension des travailleurs salariés (Article 5)	9717	156-1		
Proposition de loi				
Délai d'introduction des demandes de reconnaissance de la qualité de prisonnier de guerre de 1940-1945	9718	157-1		
Proposition de loi				
Modification de l'A.R. n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension des travailleurs indépendants	9719	158-1		
Proposition de loi				
Modification de l'A.R. n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension des travailleurs salariés (Article 11)	9720	159-1		
Proposition de loi				
Equivalence des diplômes délivrés en langue allemande obtenus par des Belges	9721	160-1		
Proposition de loi				
Rôle linguistique allemand	9722	161-1		
Proposition de loi				
Octroi de l'amnistie dans la Belgique de l'Est	9723	162-1		
Proposition de loi				
Développement de l'enseignement dans la région de langue allemande	9724	163-1		
Proposition de loi				
Création d'une province de langue allemande	9725	164-1		
Proposition de loi				
Révision de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution	9756	201-1		
Proposition de déclaration				
Révision des articles 47, 50 et 56 de la Constitution	9757	202-1		
Proposition de déclaration				
Application de l'article 15 de la déclaration universelle des Droits de l'Homme	9758	203-1		
Proposition de loi				
Modification de la loi du 3 mai 1880 sur les enquêtes parlementaires	9759	204-1		
Proposition de loi				
Elargissement de la compétence des Conseils culturels	9760	205-1		
Proposition de loi				
Situation des Flamands à Bruxelles-Capitale	9761	206-1		
Proposition d'enquête parlementaire				
Modification du Code des impôts sur les revenus	9762	207-1		
Proposition de loi				
Modification de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire (Région de langue allemande)	9763	208-1		
Proposition de loi				
Centre de traduction à Saint-Vith	9764	209-1		
Proposition de loi				
Modification des lois sur l'emploi des langues en matière administrative (Région de langue allemande)	9765	210-1		
Proposition de loi				
Modification des lois sur l'emploi des langues en matière administrative et de la loi du 8 novembre 1962 modifiant les limites de provinces (Facilités dans les Fouron)	9766	211-1		
Proposition de loi				
Modification des lois linguistiques (Enghien et Marcq)	9767	212-1		
Proposition de loi				
Modification des limites des provinces de Limbourg, de Liège et de Brabant	9768	213-1		
Proposition de loi				
Modification de la loi du 11-21 germinal an XI (Prénoms)	9769	214-1		
Proposition de loi				
Modification des lois relatives au poisson, aux volailles et à la viande (Taxes communales)	9770	215-1		
Proposition de loi				
Modification du régime d'assurance maladie des indépendants	9771	216-1		
Proposition de loi				
Déclaration du Gouvernement			145-146	326-328
Considérations sur l'élargissement du Gouvernement			145	326
Veto du R.W. à l'égard de la Volksunie			145	326-327
Veto du P.L.P. et du P.S.C. à l'égard de la Volksunie			145-146	327
Renonciation des partis traditionnels à la majorité flamande			146	327
Participation de la Volksunie aux négociations de Steenokkerzeel			146	327-328
Lutte pour la renaissance du peuple flamand				
Changements de prénoms des personnes nées dans les cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith	9515	244-3		
Amendements				
Discussion des articles			191-192	436, 437
Complément pour les changements de prénoms, à la loi du 11 Germinal an XI			190-191	434
Demande au Sénat de ne pas se réunir le 11 juillet			242	606
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution	9829	301-4		
Amendements				
Discussion des articles			334, 336, 339, 341, 342, 343	898-899, 900, 903-904, 909, 910-911, 914- 915, 917, 919- 920
Revenu garanti à chacun				
Discussion des articles			287, 290, 292	783, 792, 795
Statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande	9781	231-3		
Amendements				
Discussion des articles			380-381	1060-1061
Réforme des travaux parlementaires. — Modification du Règlement du Sénat			388	1084-1085
Discussion des articles			391, 392	1093, 1094

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>K</b>				
<b>Keuleers, sénateur provincial d'Anvers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Naturalisations				
Rapport	9848	323-1		
<b>Kevers, sénateur de l'arrondissement de Tournai-Ath-Mouscron, questeur du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Elu questeur du Sénat			10	21
Modification de l'A.R. du 15 avril 1958 sur le statut pécuniaire du personnel enseignant				
Proposition de loi	9710	149-1		
Allocation familiale d'équipement				
Proposition de loi	9711	150-1		
Fiscalité des contribuables ayant des personnes à charge				
Proposition de loi	9712	151-1		
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Politique agricole commune			109	230
Révision des prix agricoles			109	230
Modification des lois relatives au personnel d'Afrique coordonnées le 21 mai 1964				
Proposition de loi	9928	386-1		
<b>Knoops, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin, Secrétaire d'Etat adjoint au ministre des Affaires économiques (depuis le 11.6.1974)</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Sur l'ajournement de la nomination du Bureau définitif			321	16
Déclaration du Gouvernement				
Régionalisation			53-54	95-96, 97
Situation économique en Wallonie			54	96
Implantation d'une raffinerie à Liège			54	96
Réforme des institutions			54	97
Problème des fusions de communes			54	97
Inflation			54	97
Action sur le plan budgétaire			54	97
Amnistie aux anciens combattants du front de l'Est				
Sur la prise en considération			116	248
Statut pécuniaire, ancienneté et pension des agents de l'Etat, des provinces et des communes, des enseignants, des magistrats et du personnel des parastataux				
Sur la prise en considération			116	248
Conséquences des infractions aux articles 113 à 123 <sup>nonies</sup> du Code pénal et des arrêtés-lois des 25 mai 1945 et 19 septembre 1945				
Sur la prise en considération			116	248
Décision concernant l'avenir de l'aéroport de Deurne-Anvers			134	294
Construction de logements sociaux. — Adaptation par les sociétés nationales des prix en fonction de la hausse du prix des matériaux				
Question orale			135	296-297
Retard dans la publication du rapport contenant les résultats du recensement de la population de 1970				
(Question orale de M. Wyninckx)			182	408-409
Budget des Affaires économiques;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Attributions du Secrétaire d'Etat, adjoint au Ministre des Affaires économiques			299	811-812
Politique en matière de charbonnages			299	812
Information statistique. — Nécessité d'une information régionale de qualité. —				
Banque des données			299	812
Politisation éventuelle de certains organismes			299	812
Avenir de l'Institut national des industries d'extraction			299	812
Problème de l'eau			299	812
Déchets industriels			299	812
<b>L</b>				
<b>Lacroix, sénateur de l'arrondissement de Namur-Dinant-Philippeville</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	10
Déclaration du Gouvernement				
Organisation de l'enseignement			51-52	93
Loi du 11 juillet 1973 sur la législation scolaire			52	93
Accroissement des montants des budgets			52	93
Projet de rationalisation et de programmation de l'enseignement			52	93
Constructions scolaires. — Fonds des bâtiments scolaires de l'Etat			52	94
Etablissement d'écoles pluralistes			52-53	94-95
Défense de l'enseignement officiel			53	95
Interprétation de l'article premier de la loi du 3 juin 1964 portant le statut des objectifs de conscience				
Proposition de loi	9854	329-1		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Lacroix (suite)</b>				
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973				
Rationalisation de nos écoles			397	1109
Fonds des constructions scolaires. — Fonctionnement			397	1109
Service national des transports scolaires			397	1109
Déconcentration du service des allocations et prêts d'études			397	1109
Paiement des agents temporaires du personnel enseignant			397	1109
<b>Lagae, sénateur de l'arrondissement de Louvain</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
Budget des Finances;				
Ajustement du budget des Finances pour l'année 1973				
Amélioration du contrôle des dépenses de l'Etat			77	145
Extension du cadre du personnel du Ministère des Finances			77	145
Tâches du personnel douanier			77	145
Convention de 1968 de l'Etat avec la S.N.C.I.			77	145
Relations contribuables-administrations fiscales			77	145
Octroi d'un délai de déclaration de paiement aux conseillers fiscaux			77	145
Révision du revenu cadastral			77	145
Distinction des communes en matière d'exemption fiscale et sociale			77	145
Mode de taxation des biens immobiliers			77	145
Comités d'acquisition des biens immobiliers			77	145
Délivrance d'extraits cadastraux et de documents par les bureaux des hypothèques			77	145-146
Elargissement des conditions d'octroi des pensions des travailleurs salariés et indé-				
pendants				
Proposition de loi	9705	144-1		
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Crise alimentaire			108	228-229
Politique agricole commune			108	229
Prix sur le marché mondial du lait et de la viande porcine et bovine			108	229
Cultures sous verre			108	229
Politique agricole nationale			109	229
Adaptation annuelle des prix			109	229
Débouchés de la production agricole			109	229
Abattoirs			109	229
Coopération entre les exploitations agricoles			109	229
Formation et information des producteurs			109	229
Amélioration du logement et du confort des agriculteurs			109	229
Epuración des cours d'eau			109	230
Effets de la dissolution des Chambres à l'égard des projets de loi antérieurement déposés (à relever de la caducité)				
Rapport oral			116	246
Aide nationale aux entreprises horticoles en raison de la crise pétrolière				
Question orale			119	261
Règlement définitif du budget des services d'administration générale de 1967 et de budgets d'organismes d'intérêt public pour 1967 ou pour des années antérieures			123-124	269-270
Règlement définitif du budget de 1968				
Rapport	9563	233-2		
Crédits provisoires. — Exercice 1974				
Rapport oral			210	519
Modification du Code des impôts sur les revenus et mesures en matière de prêts hypothécaires et de permis de bâtir			372, 374	1034-1035, 1039-1040
Rapport	9846	322-2		
Discussion des articles			376	1045
Réforme des travaux parlementaires. — Modification du Règlement du Sénat				
Amendement	9869	342-4		
Discussion des articles			392	1095
Création et fonctionnement d'un Fonds des calamités agricoles				
Proposition de loi	9927	385-1		
<b>Lagasse, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Déclaration du Gouvernement				
Restitution au Parlement de son véritable rôle et de sa responsabilité			27	48-49
Problème de la régionalisation			27	49
Réforme des institutions			27	49
Considération de la région de Bruxelles comme une région à part entière			28	49-50
Constitution d'une commission juridictionnelle afin de régler les conflits de compétences entre le pouvoir central et le pouvoir régional			28	50-51
Détermination des limites de la région de Bruxelles et des deux autres régions			29	51
Modification de la loi du 30 juillet 1963 concernant le régime linguistique dans l'enseignement				
Proposition de loi	9786	246-1		
Déclaration du Gouvernement				
Objectifs du F.D.F.			146	328
Participation de partis fédéralistes au Gouvernement			146	328
Relations culturelles internationales			146	328
Dépôt du projet de loi visé à l'article 69bis			146	328
Modification des lois linguistiques de 1963			146	328

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Lagasse (suite)</b>				
Déclaration du Gouvernement (suite)				
Projet de première loi de régionalisation			146-147	329-330
Accords de La Hulpe. — Prise de position au sujet de la région bruxelloise			146-147	329
Rôle consultatif des assemblées régionales			147	329-330
Exécutif bruxellois et délimitation de la région bruxelloise			147	330
Retrait des réserves à la Convention sur les droits politiques de la femme				
Proposition de résolution	9837	312-1		
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			321-323	865-870
Amendements	9829	301-5		
Amendement		301-10		
Discussion des articles			335, 340, 344	902, 912-913, 922-923
<b>Lagneau, sénateur de l'arrondissement de Mons-Soignies</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Contrôle de l'utilisation des aides accordées par l'Etat (par des réviseurs d'entreprises)				
Proposition de loi	9736	181-1		
Budget des Affaires économiques;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Taux de chômage élevés dans le sillon industriel wallon			271	738, 739
Information statistique. — Nécessité d'une information régionale de qualité			271	738
Inconvénients des navetteurs frontaliers			271	738-739
Déséquilibre dans la répartition des crédits régionaux			271	739
Intensification de la reconversion de l'économie wallonne			272	739
Zones bénéficiant d'aide régionale			272	739-740
Lacunes des moyens de communication en Wallonie			272	740
Politique anti-inflationniste. — Adaptation aux secteurs et aux régions			272	740
<b>Lahaye, sénateur de l'arrondissement de Courtrai-Ypres, questeur du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Réélu questeur du Sénat			10	21
Déclaration du Gouvernement				
Essor des entreprises privées			30	53
Problème de l'enseignement pluraliste			30	53
Révision du statut de la radio et de la télévision			30	53
Déficit budgétaire. — Nombre injustifié de parastataux			30	53-54
Examen du problème de l'avortement			30	54
Possibilité d'abus qu'entraînerait la création de banques de données			30	54
Conséquences financières de la régionalisation			30	54
Fusion des communes. — Consultation préalable des communes			30-31	54
Crise des communautés européennes			31	54
Politique à l'égard des pays en voie de développement			31	55
Coopération belgo-zaïroise			31	55
Aide aux victimes de la décolonisation			31	55
Commissaire parlementaire chargé de la défense des consommateurs				
Proposition de loi	9648	88-1		
Procureur de la Nation				
Proposition de loi	9649	89-1		
Création de la fonction d'ombudsman de la presse				
Proposition de loi	9663	102-1		
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Préservation de la rentabilité des exploitations agricoles			97	205
Fixation des prix agricoles			97	205
Cultures sous verre. — Effets de la hausse du prix du fuel de chauffage			97	205
Restauration d'un système d'économie de contrat pour la culture du houblon			97	205
Aide financière aux éleveurs de porcs			97	205
Reconversion de la production laitière en produits de viande			97	205
Amnistie aux anciens combattants du front de l'Est				
Sur la prise en considération			122	266
Statut pécuniaire, ancienneté et pension des agents de l'Etat, des provinces et des communes, des enseignants, des magistrats et du personnel des parastataux				
Sur la prise en considération			122	266
Conséquences des infractions aux articles 113 à 123 <sup>nonies</sup> du Code pénal et des arrêtés-lois des 25 mai 1945 et 19 septembre 1945				
Sur la prise en considération			122	266
Déclaration du Gouvernement				
Considérations sur l'élargissement du Gouvernement			148	331-332
Régionalisation. — Délimitation de la région bruxelloise			148	332
Inflation			148	332
Aide au Tiers Monde			148	332
Contrôle des actes du pouvoir exécutif			148	332
Décentralisation et déconcentration			148-149	332-333
Victimes de la décolonisation			149	333
Importance d'une bonne politique budgétaire			149	333
Déchets toxiques			259	690
Attitude d'un membre du Gouvernement vis-à-vis du personnel journalistique et administratif de la R.T.B.			265	704-705
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			315-316	850-851

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Lahaye (suite)</b>				
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973			354	943
Manque d'information de l'opinion publique			354	943-944
Relance de la construction européenne			354	944
Coordination européenne en matière de politique énergétique			354	944
Relations belgo-zairoises. — Indemnisation des anciens colons			354-355	944-945
Efficacité dans l'organisation de l'aide au Tiers Monde				
<b>Lambiotte, sénateur provincial de Namur</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	10
Modification des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962			232	576
Amendements	9779	227-3		
<b>Lassance-Hermant, Mme, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			320	16
Déclaration du Gouvernement				
Problème de l'environnement			158	354
Création d'un Secrétariat d'Etat à l'Environnement			158	354
Problème de l'eau dans la vallée de la Lesse			158	354
Négociations internationales concernant le problème du débit et de la pollution des cours d'eau			158	354
Problèmes de la province de Luxembourg			158	354
Démographie			158	354
Encouragement des P.M.E.			158	354
Implantation de l'administration des Eaux et Forêts au sein de la zone forestière			158	354
Etablissement d'une industrie « propre »			158	354
Viabilité des communes			158	354
Politique en faveur de la famille			158	354
Complément à la loi du 28 décembre 1967 relative aux cours d'eau non navigables				
Proposition de loi	9834	309-1		
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Routes E9 et E40			217	540
Rénovation urbaine. — Ville nouvelle dans le Luxembourg			217	540
Etiage de la Meuse			217	540
Interdiction d'utiliser des œufs empoisonnés pour la destruction d'animaux nuisibles				
Proposition de loi	9877	347-1		
Octroi des avantages accordés par la loi aux familles nombreuses aux familles de trois enfants				
Proposition de loi	9898	356-1		
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Commerce extérieur. — Nécessité d'élargissement de nos courants d'exportations			359-360	958
Crise agricole et nécessité de mesures urgentes et exceptionnelles de compensation et de redressement			365	974-975
<b>Lausier, sénateur provincial de Liège</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
Situation financière des universités			187	422-423
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973				
Enseignement secondaire rénové			396-397	1107-1108
Réforme de la formation des enseignants			397	1108
Situation financière des universités			397	1108-1109
Construction de l'hôpital universitaire de Liège			397	1108
Spécialisation des centres universitaires			397	1108-1109
Rationalisation de nos écoles			397	1109
Ecoles pluralistes			397	1109
<b>Lavens, sénateur de l'arrondissement de Courtrai-Ypres, Ministre de l'Agriculture</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Fixation des prix agricoles			110, 112	231-232, 237
Politique européenne de marché à l'égard des pays tiers			110	232
Prix du froment			110	232
Protection du marché de la viande bovine et porcine			110, 111	231, 232-233,
				234
Production sucrière			110	233
Règlement pour les pommes de terre			110	233

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Lavens (suite)</b>				
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973 (suite)				
Primes dans le secteur linier			110	233
Mesures italiennes de restriction des importations			110-111	233-234
Accroissement des moyens de production			111	234
Crédits et contributions à la lutte contre les maladies animales. — Brucellose			111-112	234, 235, 236
Horticulture. — Conséquences de la hausse du prix du fuel sur la culture sous verre. — Octroi de subvention			111, 112	235, 237
Difficultés des associations provinciales d'éleveurs de bovins			111	235-236
Projet de loi sur l'échange locatif			112	236
Remembrement des terres. — Retard et pénurie du personnel			112	236
Protection de la nature			112, 113	236, 237
Entretien des cours d'eau non navigables. — Epuration des eaux			112	236
Clôtures le long des cours d'eau			112	236
Protection des fermiers-exploitants des terres du duc de Wellington			112	236
Taxe sur les chevaux			112	236
Subvention à la création d'installations d'épuration. — Elevage de porcs			112	236
Aménagement du territoire. — Zones agricoles			112, 113	236, 238
Aide aux zones défavorisées			112	236
Pollution dans les zones de captage des eaux. — Zone de Spontin			112	236-237
Création d'une Banque foncière			112	237, 238
Révision de la loi sur le bail à ferme			112	237
Problème des fonctionnaires dans le Brabant wallon			112	237
Installation des fonds de promotion et des débouchés			112	237
Instauration d'un système d'économie de contrat pour la culture du houblon			112	237
Revalorisation de la culture fruitière			112	237
Rééducation professionnelle des personnes quittant l'agriculture			113	237
Recherche scientifique. — Problèmes d'interaction entre les laboratoires régionaux et l'I.R.S.I.A.			113	237
Sylviculture			113	237
Pêche. — Augmentation du prix du fuel			113	237
Problème international des limites des zones de pêche et de la pollution de l'eau de mer			113	238
Extension des crédits d'heures aux indépendants et aux agriculteurs			113	238
Adaptation de l'allocation de promotion sociale			113	238
Entretien des forêts privées			113	238
Préservation des espaces verts dans l'agglomération bruxelloise			113	238
Entretien de et circulation automobile dans la forêt de Soignes			113	238
Lien entre le prix de vente et le prix de revient de produits agricoles			113	238
Expropriation. — Fusion des exploitations agricoles			113	238
Logement des agriculteurs			113	238-239
Aide nationale aux entreprises horticoles en raison de la crise pétrolière (Question orale de M. Lagae)			119	261
Difficultés des exploitants agricoles pour s'approvisionner en engrais chimiques suite aux hausses continues des prix (Question orale de M. Coppieiers)			244	611
Situation critique des éleveurs de bétail bovin (Interpellation de M. Bertels)			254-255	681-684
Crise agricole et nécessité de mesures urgentes et exceptionnelles de compensation et de redressement (Interpellation de M. Sondag)			363-364, 366	970-973, 977
<b>Lecluyse, sénateur provincial de Flandre occidentale</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Politique agricole commune			107-108	227-228
Calcul du prix des produits agricoles			108	227-228
Aménagement du territoire			108	228
Intervention du Fonds d'investissement agricole			108	228
Expropriation. — Fusion des exploitations agricoles			108	228
<b>Lecoq, sénateur de l'arrondissement de Huy-Waremme</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
<b>Leemans, sénateur provincial de Brabant</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
Modification de la loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement supérieur dans les universités de l'Etat				
Rapport	9593	33-2		
Déclaration du Gouvernement				
Problème des expériences pluralistes			40-41	73
Problèmes d'organisation au Département de l'Education nationale			41	73
Subventions au profit de l'enseignement spécial			41	74
Evolution de l'enseignement supérieur			41	74
Loi sur le financement et le contrôle des universités			41	74
Recherche scientifique			41	74
Revenu garanti à chacun			285-286	777-778
Organisation de l'enseignement de l'architecture				
Rapport	9792	254-2		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Lepaffe, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Déclaration du Gouvernement				
Parité linguistique des cadres supérieurs dans les administrations locales et communales			153	342
Distinction nécessaire entre Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement			153	342
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973			211	523
Sauvegarde des espaces verts urbains			211	523, 524
Politique d'urbanisme			211	524
Indemnisation en matière d'expropriation			211	524
Danger des mesures prises pour enrayer l'inflation			211	524
Construction de pistes cyclables			211-212	524, 525
Considérations concernant le logement			212	525
Adjudications publiques				
Modification des articles 387, 388 et 389 du Code pénal, des articles 229 et 230 du Code civil et de l'article 1269 du Code judiciaire	8732	241-2		
Rapport				
<b>Leroy, sénateur provincial de Hainaut</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Entrée en vigueur et exécution de l'article 104 de la Constitution			116-117	250-251
Modification de la loi du 3 avril 1953 d'organisation judiciaire en ce qui concerne le tribunal de première instance de Mons	9800	262-1		
Proposition de loi				
Modification de l'article 327 du Code judiciaire			246	626
<b>Leynen, sénateur provincial de Limbourg</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	9
Sur l'ajournement de la nomination du Bureau définitif			321	16
Crédits provisoires. — Exercice 1974				
Sur le renvoi en commission			72	133, 134
Approbation de la Convention consulaire entre la Belgique et la Turquie	9499	226-2		
Rapport				
Crédits provisoires. — Exercice 1974			204	508
Sur le renvoi en commission			387-388,	1083-1084,
Réforme des travaux parlementaires. — Modification du Règlement du Sénat			390-391	1090-1091
Rapport	9869	342-1		
Discussion des articles			391, 392, 393	1093, 1094, 1095,
Sur la proposition de M. Jorissen qui demande au Sénat de ne pas se réunir le 11 juillet			242	1096, 1097, 1098
Revenu garanti à chacun				607
Discussion des articles			288	784
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution				
Sur la demande d'avis au Conseil d'Etat			315	848-849
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973			357	343-353
Crise de la Communauté européenne			357	950
Absence de l'Europe lors de la crise au Proche-Orient			357	950
Rôle important de l'Union de l'Europe occidentale			357	950
Conférence européenne sur la sécurité et le développement			357	950
Relations belgo-zaïroises. — Confiscation des biens de nos compatriotes			357	951
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973			393	1099
Sur la proposition d'ajournement				
<b>Lindemans, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
Modification de l'article 305 du Code judiciaire	9617	57-1		
Proposition de loi				
Modification de la loi du 9 juillet 1971 sur la construction d'habitations et leur vente	9618	58-1		
Proposition de loi				
Modification de la loi du 15 juin 1935 concernant l'emploi des langues en matière judiciaire	9619	59-1		
Proposition de loi				
Modification de l'article 969 et abrogation de l'article 970 du Code civil	9707	146-1		
Proposition de loi				
Modification de la section V du Titre IV du Livre II (articles 682 à 685) du Code civil, relative au droit de passage	9708	147-1		
Proposition de loi				
Modification de et complément aux articles 832 et 833 du Code civil, relatifs au partage	9709	148-1		
Proposition de loi				
Modification de l'article 1 <sup>er</sup> de la loi du 14 mai 1955 relative aux baux emphytéotiques	8734	172-2		
Rapport				

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Lindemans (suite)</b>				
Modification de la loi du 27 juin 1921 accordant la personnalité civile aux a.s.b.l. et aux établissements d'utilité publique	9857	330-1	326-327 337	878-880 905
Proposition de loi				
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution				
Discussion des articles				
<b>M</b>				
<b>Machtens, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles, questeur du Sénat</b>				
Doyen d'âge, ouvre la session extraordinaire de 1974			315	4
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français, puis en néerlandais			316	6
Cooptation de sénateurs			317	11-12
Hommage à la mémoire de M. Pompidou, Président de la République française			319	14
Réélu questeur du Sénat			10	21
<b>Maes, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
Budget des Finances;				
Ajustement du budget des Finances pour 1973				
Comparaison budget 1973-budget 1974			75	139, 140
Coût des cabinets ministériels			75	139-140
Crédits provisionnels pour l'indexation et la programmation. — Comparaison 1973-1974			75	140
Diminution des recettes fiscales			75	140
Relations contribuables-administrations fiscales			75	140
Abattements dans certaines communes périphériques de l'agglomération bruxelloise			75	140
Déséquilibre linguistique dans certains services du département des Finances, la C.G.E.R. et la Banque Nationale			75	140-141
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Dynamitage d'un pont à Bruges			210	521-522
Considérations générales			210	522
Disparition des zones de verdure dans la région bruxelloise			210-211	522
Logement de la gendarmerie			211	522-523
Eclairage excessif des autoroutes			211	523
Vétusté du bâtiment du service provincial de l'urbanisme du Brabant			211	523
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution	9829	301-9 301-11	337, 342	904-905, 918
Amendement				
Sous-amendement				
Discussion des articles				
<b>Martens, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
Déclaration du Gouvernement				
Politique agricole			45	82-83
Politique des prix et des revenus			45	82-83
Politique de structure. — Rentabilité et stabilité des entreprises			45	83
Création d'un Secrétariat d'Etat à l'Environnement			45	83
Limitations italiennes à l'importation			45	83
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Fixation des prix agricoles			107	226
Evolution du marché de la viande bovine			107	226-227
Restrictions italiennes en ce qui concerne l'importation des produits agricoles			107	227
Protection des consommateurs contre la concurrence anormale faite au beurre naturel par des produits de remplacement			133	293
<b>Mesotten, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik, secrétaire du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	9
Elu secrétaire du Sénat			10	21
Modification de la loi du 6 juillet 1970 sur l'enseignement spécial	9502	249-2	200	498-500
Rapport				
Naturalisations	9848	323-1		
Rapport				
<b>Meunier, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Michel, Ministre de l'Intérieur (depuis le 11.6.1974)</b>				
Modification des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962			233	578
Statut de résistant au nazisme dans les régions annexées			380	1059
Discussion des articles				
Statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande			381	1062
Discussion des articles				
<b>Miroir, sénateur pour l'arrondissement de Furnes-Dixmude-Ostende</b>				
<i>Renonce à son mandat</i>			315	4
<b>Mommerency, sénateur de l'arrondissement de Furnes-Dixmude-Ostende</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Modification de la base de calcul de la prime d'assurance accidents du travail pour les gens de mer			243	609-610
Question orale				
<b>N</b>				
<b>Nauwelaers, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
<b>Nauwelaerts-Thues, Mme, sénateur provincial d'Anvers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Modification de la loi du 10 mars 1925, organique de l'assistance publique			381	1064
Rapport oral				
<b>Neuray, sénateur provincial de Namur</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	10
Déclaration du Gouvernement				
Lutte contre l'inflation			157	352
Epargne de l'énergie particulièrement dans le domaine des transports			157	352
Réorganisation des investissements publics			157	352
Reconversion vers l'électricité			157	352
Révision de la loi de financement des universités			157	352
Situation financière des universités			187	422
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Autoroutes			220	547
Emplacement et normes d'isolation thermique des bâtiments sociaux			220	547
Equipement des zonings industriels			220	547
Politique de l'eau			220	547
Situation critique des éleveurs de bétail bovin			253-254	679-680
Budget des Affaires économiques;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Développement économique en Wallonie			296	806
Distorsion des prix de la viande à la production et à la consommation			296	806-807
Politique d'économie d'énergie, de matières premières et de l'eau			296	807
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Création en faveur de l'Italie d'un plan de type « Plan Marshall »			360	958
Développement agricole des pays du Tiers Monde			360	959
Problèmes des coopérants techniques			360	959
<b>O</b>				
<b>Oleffe, Ministre des Affaires économiques</b>				
Budget des Affaires économiques;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Crédits du Fonds d'expansion économique affectés à l'économie wallonne			297	808
Fixation de zones de développement			297	808
Perspectives en matière énergétique. — Localisation des futures centrales nucléaires et politique en matière de recherche et de promotion industrielle			297-298	808-809
Plafond de la Banque nationale			298	809
Politique des prix. — Technique du crédit de hausse			298	809-810
Action sectorielle			298	809
Problèmes nucléaires			298	810
Gestion du BR 3 et composition du conseil d'administration du Centre nucléaire de Mol			298	810

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A.	N°	Pages	Pages
<b>Oleffe (suite)</b>				
<b>Budget des Affaires économiques;</b>				
<b>Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973 (suite)</b>				
Avenir de l'Eurochemic			298	810
Stockage et conditionnement des déchets nucléaires			298	810
Industrie diamantaire. — Création d'un centre scientifique et technologique			298	810
Organisation du marché de la viande			298	810
Informations à publier par les entreprises			298	810-811
Construction de méthanières			298-299	811
Bourses pour les doctorats dans le domaine agricole			299	811
Politique d'économie de l'énergie, des matières premières et de l'eau			299	811
Industrie du verre dans la région de Charleroi. — Glaverbel			299	811
<b>Olivier L., Ministre des Classes moyennes</b>				
<b>Budget des Classes moyennes</b>				
Augmentation du budget			167-168	374-375
Réforme de la formation et du perfectionnement professionnels			168	375
Accès au crédit et l'expansion économique			168	375
Octroi de primes d'emploi			168	375
Octroi de crédits d'heures aux indépendants			168	375
Statut social des travailleurs indépendants			168, 179	375, 397
Programmation 1976-1980			179	397
Liaison de la pension aux revenus professionnels			179	397
Liaison de la pension à l'évolution du bien-être général			179	397
Déficit du régime des pensions			179	397
Formation professionnelle			177-178	393-394
Secrétaires d'apprentissage. — Réforme des activités			177-178	394
Promotion des professions nouvelles			178	394-395
Connaissances de gestion			178	395
Mission de la commission de la réforme			178	395
Implantation de grandes surfaces. — Loi d'orientation et de freinage des implantations			178	395-396
Problème des crédits			178	396
Lutte contre l'inflation. — Politique sélective envers les P.M.E.			178-179	396, 398
Fermeture obligatoire du soir			179	396
Définition des centres touristiques			179	396
Accès à la profession			179	396
Simplification du système fiscal			179	396-397
Concertation avec des institutions représentant les milieux d'indépendants			179	397
Sanctions à l'encontre des commerçants qui ne sont pas en règle avec les normes du registre du commerce			179	397
Augmentation du nombre de conseillers de gestion			179	397
Réalisation de la parité sociale dans tous les secteurs			179	398
Insuffisance de crédit de la formation professionnelle			179	398
Echelonnement des subventions en intérêts inférieurs à 50.000 francs			179	398
Modification de l'A.R. n° 71 du 10 novembre 1967 modifiant la loi du 10 juin 1937 étendant les allocations familiales aux employeurs et aux non-salariés			230	571
<b>Olivier M., sénateur provincial de Luxembourg</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	9
<b>P</b>				
<b>Paque, sénateur de l'arrondissement de Liège</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
Naturalisations				
Rapport	9848	323-1		
Modification du Code des impôts sur les revenus et mesures en matière de prêts hypothécaires et de permis de bâtir			375	1042-1043
Discussion des articles				
<b>Parotte, sénateur de l'arrondissement de Verviers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
<b>Budget des Affaires économiques;</b>				
<b>Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973</b>				
Attributions du Secrétaire d'Etat adjoint au Ministre des Affaires économiques			274	744-745
Politique des prix			274	745-746
Politique agricole			274	746
Politique de restriction des ventes à tempérament			274	746
Absence de politique énergétique			274	746
<b>Payfa, sénateur provincial de Brabant</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Vaccination anti-rubéoleuse obligatoire				
Proposition de loi	9624	64-1		
Titre légal de rééducateur en dyslexie-dysorthographe				
Proposition de loi	9625	65-1		
Modification de la loi du 9 juillet 1971 modifiant la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les C.A.P.			123	268

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Payfa (suite)</b>				
Modification de la loi du 8 juillet 1935 relative aux beurres et autres matières grasses Proposition de loi	9778	223-1		
Protection des consommateurs contre la concurrence anormale faite au beurre naturel par des produits de remplacement			132-133	290-291
Interpellation				
Naturalisations Rapport	0848	323-1	258	688-689
Déchets toxiques			284	772-773
Revenu garanti à chacun				
Réglementation de la profession de délégué médical Proposition de loi	9919	377-1		
<b>Pede, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Vérification des pouvoirs des sénateurs-suppléants auxquels un délai a été accordé			22	40
Déclaration du Gouvernement				
Crise dans l'horticulture			57-58	105-106
Culture sous verre. — Difficultés			57-58	105-106
Influence de l'augmentation du prix du mazout. — Subsidés de l'Etat			58	106
Restriction des débouchés à l'exportation			58	106
Budget de l'Agriculture; Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Culture sous verre. — Effets de la hausse du prix du fuel de chauffage et aide aux horticulteurs			103	217
Complément pour les changements de prénoms, à la loi du 11 Germinal an XI Rapport	8758	243-2		
Changements de prénoms des personnes nées dans les cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith				
Rapport	9515	244-2	191, 192	436, 437
Discussion des articles				
Edifices divisés horizontalement et ensembles immobiliers				
Proposition de loi	9814	276-1		
Biens trouvés en dehors des propriétés privées ou mis sur la voie publique				
Proposition de loi	9830	305-1		
Budget des Travaux publics; Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Conséquences juridiques des A.M. fixant provisoirement les projets de plan de secteur			217	539
Proposition de modification des articles 2, 45 et 46 de la loi organique sur l'aménagement du territoire			217	540
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution				
Discussion des articles			335	900
Réforme des travaux parlementaires. — Modification du Règlement du Sénat			389	1086
<b>Perin, Ministre de la Réforme des Institutions (secteur français) (depuis le 11.6.1974)</b>				
Déclaration du gouvernement				
Initiative industrielle publique			154	345-346
Projet de loi concernant la responsabilité ministérielle individuelle			154	346
Motivation de la démission des Ministres			154-155	346
Dépôt d'une motion de censure			155	347
Vote des femmes			155	347
Veto du R.W. à l'égard de la Volksunie			155	347-348
Négociations à Steenokkerzeel			155-156	348-349
Attitude d'un membre du Gouvernement vis-à-vis du personnel journalistique et administratif de la R.T.B. (Interpellation de M. Falize)			266	705-707
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution				
Discussion des articles			308-309, 311-312, 332-333	833-834, 840-842, 894-897
			340	911
<b>Persyn, sénateur de l'arrondissement de Roulers-Tielt</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Budget de l'Agriculture; Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Politique agricole commune			93	196
Cultures sous verre. — Effets de la hausse du prix du fuel et des matières premières			93	196
Difficultés des associations provinciales d'éleveurs de bovins			93	196
Calcul du prix du lait			93	196
Alimentation du bétail. — Usage d'hormones			93	196
Remembrement le long des autoroutes			93	196
Subventions à la création d'installations d'épuration des eaux			93	196
Retard dans la réalisation des plans de secteur			93	197
Prix des produits agricoles tels que la viande, le pain et les betteraves sucrières			93	197
Révision de la loi sur les fermages. — Location des terrains agricoles			94	197
Budget des Classes moyennes; Extension du réseau des grands magasins			171	380
Assimilation des montants des allocations familiales des travailleurs indépendants avec ceux des autres classes sociales			171	380
Instauration d'une pension nationale			171	380-381

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Persyn (suite)</b>				
Situation critique des éleveurs de bétail bovin			254	680
Modification de l'article 125 de la loi communale				
Proposition de loi	9883	353-1		
Modification des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962				
Proposition de loi	9929	387-1		
Modification de l'article 85 du Code rural				
Proposition de loi	9035	256-1		
<b>Pierson, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français, puis en néerlandais			320	16
Sur l'ajournement de la nomination du Bureau définitif			321	16
Déclaration du Gouvernement				
Initiative industrielle publique			22-23, 65	41-42, 120
Création d'entreprises publiques et mixtes			23	41-42
Prise de participation par l'Etat dans une entreprise privée			23	41-42
Problème de l'avortement. — Proposition de loi			23	42
Politique énergétique			23-24	42-43
Construction de centrales électriques			24	43
Institution d'un comité national de l'énergie			24	43
Institution d'un commissariat à l'énergie			24	43
Réquisition des forces armées pour le maintien de l'ordre intérieur par délibération en conseil des Ministres			24	43
Lutte contre l'inflation, politique budgétaire et financière			24	43
Lutte contre la fraude fiscale			24, 65	43, 120
Taxation des produits de luxe			24	43
Contestation du fondement juridique d'un gouvernement minoritaire			24	44
Relations entre le pouvoir exécutif et le pouvoir législatif			24	44
Problèmes de la régionalisation			65	119-120
Plan de régionalisation du P.S.B.			65	119
Limites de la région bruxelloise			65	119
Parité au sein de l'exécutif de la région bruxelloise			65	119
Contreseing des décisions du Ministre des Affaires bruxelloises			65	119-120
Garanties pour les Flamands de l'agglomération bruxelloise			65	120
Rôle des abstentions dans le vote des lois			65-66	120
Crédits provisoires. — Exercice 1974				
Sur le renvoi en commission			72	134
Modification de la loi du 6 août 1931 établissant des incompatibilités concernant les ministres, anciens ministres et ministres d'Etat ainsi que les membres et anciens membres des Chambres législatives				
Proposition de loi	9693	133-1		
Modification de la loi du 29 octobre 1846 relative à l'organisation de la Cour des comptes				
Proposition de loi	9694	134-1		
Interruption volontaire de la grossesse				
Proposition de loi	9695	135-1		
Amnistie aux anciens combattants du front de l'Est				
Sur la prise en considération			116	248
Statut pécuniaire, ancienneté et pension des agents de l'Etat, des provinces et des communes, des enseignants, des magistrats et du personnel des parastataux				
Sur la prise en considération			116	248
Conséquences des infractions aux articles 113 à 123 <sup>nonies</sup> du Code pénal et arrêtés-lois des 25 mai 1945 et 19 septembre 1945				
Sur la prise en considération			116	248
Modification de la formule du serment et des déclarations solennelles en matière judiciaire et administrative			119	258
Suspension de poursuites à charge d'un membre du Sénat			263	701
Rapport	—	224		
Protection de la vie privée				
Proposition de loi	9746	191-1		
Déclaration du Gouvernement				
Considérations sur l'élargissement du Gouvernement			143-144	322
Initiative industrielle publique			144, 162	322-323, 361
Démission de ministres. — Motivation			144, 162	323, 324, 361-362
Proposition de loi déposée à la Chambre par M. Perin limitant le nombre de Ministres			144	323-324
Constitutionnalité			144	323-324
Prérogatives royales en ce qui concerne la nomination ou la révocation des Ministres			144	324
Régionalisation. — Mise en œuvre de la phase préparatoire			144-145, 162	324, 362
Délimitation des régions			144-145	324
Compétence et composition des organes régionaux			145	324, 325
Loi portant exécution de l'article 107 <sup>quater</sup>			145	324
Problèmes constitutionnels de la régionalisation			145	324-326
Compétence consultative des organes régionaux			145	325
Compétence régionale normative			145	325-326
Proposition du parti socialiste			145	326
Modification de l'article 43 <sup>quinquies</sup> de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire inséré par le Code judiciaire			183	412
Modification de l'article 327 du Code judiciaire				
Rapport	9350	289-2		
Changements de prénoms des personnes nées dans les cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith				
Discussion des articles			191, 192	436, 437
Crédits provisoires. — Exercice 1974				
Proposition de renvoi en commission			204	508

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Pierson (suite)</b>				
Adjonction d'une disposition transitoire à la loi du 3 juin 1971 portant modification des lois relatives au Conseil d'Etat (Incompatibilité d'une fonction au Conseil d'Etat avec l'exercice d'un mandat public)	9831	306-1		
Proposition de loi			309-311, 314	834-839, 848
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution	9829	301-6	312, 314-315	842, 848
Amendements			335	899-900
Demande d'avis au Conseil d'Etat			300, 301	1089, 1091
Discussion des articles			302, 303	1095, 1096, 1097
Réforme des travaux parlementaires. — Modification du Règlement du Sénat				
Discussion des articles				
<b>Pirmolin, sénateur pour l'arrondissement de Liège</b>				
<i>Renonce à son mandat</i>			315	4
<b>Poffé, sénateur de l'arrondissement de Charleroi-Thuin</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
<b>Poma, Secrétaire d'Etat à l'Environnement, adjoint au Premier Ministre</b>				
Inquiétude dans les régions d'Anvers et du Rupel à la suite d'un accroissement de la teneur en plomb dans le sang par suite de la pollution imputable à la Métallurgie Hoboken-Overpelt			367-368	981-983
(Interpellation de M. Wyninckx)				
Implantation de la centrale électrique Langerlo à Genk. — Appareil de contrôle pour la teneur en soufre et compétence de contrôle des communes			382	1069-1070
(Question orale de M. Rik Vandekerckhove)				
<b>Poortmans, sénateur provincial d'Anvers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
<b>R</b>				
<b>Ramaekers, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Budget des Affaires économiques;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Politique d'expansion économique			272	740-741
Délimitation des zones d'expansion et libération des crédits régionaux			272	741
Politique charbonnière. — Compétence			272, 299	741, 812
Perspectives de la politique énergétique			272	741
Bilan dans le domaine de la recherche industrielle, de la planification sociale et économique ainsi que de la politique anti-inflationniste			272-273	741
Plafond de la Banque nationale			273	742
Politique des prix en Belgique et dans certains pays voisins			273	742
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			325	874-876
<b>Risopoulos, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Déclaration du Gouvernement				
Contentieux communautaire belge			36-37	65-66
Déséquilibre de la communauté française			37	66
Système de parité exécutive			37	66
Enseignement			37	66
Rationalisation et pluralisme			37	66
Dépénalisation de l'avortement			37	66
Importation			37	66
Réforme de la réglementation en matière de prix			37	66
Problème du pétrole			37-38	66-67
Affaire Ibramco			37-38	66-67
Initiative industrielle privée			38	67
Création d'un Commissariat à l'Energie			38	67-68
Remplacement progressif du pétrole par le combustible nucléaire			38	67-68
Admissibilité de certains services pour l'octroi et le calcul de la pension de l'éméritat de certains magistrats des juridictions du travail				
Proposition de loi	9687	127-1		
Déclaration du Gouvernement				
Problèmes de la région bruxelloise			152	340-341
Situation financière des universités			188	424-425
Approbation de la Convention entre la Belgique et le Maroc tendant à éviter les doubles impositions				
Rapport	9432	284-2		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Risopoulos (suite)</b>				
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution	9829	301-5 301-10	317	853-855
Amendements			337, 342-343- 344	906-907, 919, 921, 923
Amendement				
Discussion des articles				
<b>Rombaut, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
Modification du Code électoral (Droits électoraux)	9568	8-1		
Proposition de loi				
Cadre des greffiers de la Cour de cassation	9534	169-2		
Rapport				
Modification de la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel en ce qui concerne les tribunaux du travail d'Audenarde, de Nivelles et de Tongres	9559	170-2		
Rapport				
Entrée en vigueur et exécution de l'article 104 de la Constitution			116	249-250
Rapport oral				
Modification, en ce qui concerne les greffiers-chefs de service, des articles 96 et 115 de la loi du 15 juin 1899 comprenant le titre II du Code de procédure pénale militaire	9479	225-2	190	433
Rapport				
Ajustement du budget de la Justice pour l'année 1973	9497	288-2		
Approbation de la Convention relative à l'aide mutuelle judiciaire en matière civile et commerciale entre la Belgique et l'Algérie				
Rapport	9838	313-1		
Abrogation de l'article 65, 1 <sup>o</sup> , litt. d, des lois coordonnées sur les pensions militaires et insertion d'un article 65 <sup>bis</sup>				
Proposition de loi	9433	285-2		
Approbation de la Convention instituant l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle, de la Convention de Paris pour la protection de la propriété industrielle, d'arrangements concernant l'enregistrement international des Marques et d'autres actes internationaux				
Rapport				
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973			358	954-955
Conférence européenne au sommet à Copenhague			358	955
Elections au Parlement européen			358-359	955
Aide agricole aux pays en voie de développement. — Initiative « Interagro »				
Intégration du Suriname et des Antilles néerlandaises dans le champ d'action de la Coopération belge			359	955
Parité linguistique dans le cadre de la coopération au développement			359	956
Modification de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire en ce qui concerne la promotion des membres des juridictions du travail				
Rapport oral			382	1070-1071
Détermination du cadre du personnel des tribunaux de commerce et des tribunaux du travail				
Rapport oral			383	1072
<b>Rubens, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	9
<b>S</b>				
<b>Saint-Remy, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973				
Enseignement supérieur. — Rationalisation des structures			400	1116-1117
Maintien de la distinction entre l'enseignement de type court et l'enseignement de type long			400	1117
Problème des ingénieurs techniciens. — Structure à finalités successives			400	1117
Vente de certains objets abandonnés	9934	375-1		
Proposition de loi				
<b>Schugens, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			320	16

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Smeers, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	9
Budget de l'Agriculture ;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Hausse des prix des produits agricoles, notamment du prix des betteraves sucrières et du sucre, du froment, de la viande bovine et porcine, du lait et des matières premières			102-103	215
Culture fruitière			103	215-216
Augmentation de la prime à l'arrachage			103	215
Contrôle relatif aux fruits d'intervention			103	215-216
Retard dans le remembrement			103	216
Exploitations incommodes et insalubres. — Notion et permis d'exploitation			103	216
<b>Smitt, Mme, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316, 320	8, 14
<b>Sondag, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			320	16
Déclaration du Gouvernement				
Politique agricole			46	83-84
Politique des prix et des revenus			46	83-84
Politique de structure. — Rentabilité et stabilité des entreprises			46	84
Politique de l'environnement. — Aide aux zones défavorisées			46	84
Lutte contre les maladies animales. — Indemnisation des pertes de bétail			46	84
Budget de l'Agriculture ;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Lutte contre les maladies animales. — Prime pour abattage de bovins atteints de brucellose			99	209
Institution d'un Fonds de calamités agricoles			99	209
Politique agricole commune. — Directives européennes			99-100	209
Modernisation et cession des exploitations, information et formation professionnelle			100	209
Aides aux zones défavorisées			100	209
Diminution des revenus agricoles			100	209-210
Budget des Travaux publics ;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Construction d'autoroutes et de routes express			216	537
Autoroute A8 Tournai-Bruxelles			216	537
Route express entre Corroy-le-Grand et Jodoigne			216	537
Projet de loi en vue du remembrement accéléré			216	537
Amélioration de l'habitat agricole			216	538
Budget des Affaires économiques ;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Demande de hausse du prix du beurre par le groupement des laiteries du sud du pays			275	748
Difficultés d'approvisionnement en engrais			275	748
Redressement des revenus agricoles			275	749
Crise agricole et nécessité de mesures urgentes et exceptionnelles de compensation et de redressement				
Interpellation			362-363	968-970
<b>Spitaels, sénateur provincial de Hainaut</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	7
Déclaration du Gouvernement				
Lutte contre l'inflation			150	335-336
Chômage			150	336
Examen du programme gouvernemental de lutte contre l'inflation			150-151	336-338
Mesures facilitant les importations			150-151	336
Considérations sur la politique budgétaire du Gouvernement			151	336
Freinage des investissements			151	336
Sélectivité régionale dans les restrictions			151	336-337
Considérations sur la politique monétaire du Gouvernement			151	337
Crédit à la construction			151	337
Politique des prix			151	337-338
Phase pré-provisoire de régionalisation			151	338
Difficultés économiques			151	338
Situation financière des universités				
Interpellation			185-186, 187	419-420, 421
Liaison de certaines prestations sociales à l'évolution du bien-être général			192	438-439
Déchets toxiques			258-259	689-690, 691
Amendements	9507	228-3		
Discussion des articles			—	710, 711, 712
Budget de l'Education nationale (Régime français)				
Amendements	9886	5-XIX-A-3		
Discussion des articles			403	1126
<b>Staels-Dompas, Mme, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
Déclaration du Gouvernement				
Travail de la femme			51	92
Réforme des régimes matrimoniaux			51	92

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Staels-Dompas, Mme (suite)</b>				
Déclaration du Gouvernement (suite)				
			51	92
			51	92
			51	92
<b>Stassart, sénateur provincial de Liège</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment				
			316	8
<b>Stroobants, sénateur de l'arrondissement de Nivelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français				
			316	6
Budget de l'Agriculture ;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
			95	200
			95	200
			95	200
			95	200
			95	200
			95	200
			95	200
			95	200-201
			95	201
			95	201
			95	201
			95	201
			95	202
			95	202
			95-96	202
			96	202-203
			96	203
Modification de la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel en ce qui concerne les tribunaux du travail d'Audenarde, de Nivelles et de Tongres				
			183	413
Budget des Travaux publics ;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
			218	542
			218	543
Modification de l'A.R. du 31 décembre 1953 concernant l'immatriculation des véhicules automoteurs (Remorques agricoles)				
	9858	331-1	254	680-681
Proposition de loi				
Situation critique des éleveurs de bétail bovin				
Crise agricole et nécessité de mesures urgentes et exceptionnelles de compensation et de redressement				
			365-366	976
<b>Sweert, sénateur provincial de Brabant</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français				
			316	6
Budget des Pensions ;				
Ajustement du Budget des Pensions pour l'année 1973				
			87	169
			87	169-170
			87	170
			87	170
			87	170
			87	170-171
			87	170-171
			87	170
			87-88	171
			87	171
			87	171
			87-88	171
Adaptation de la loi du 14 avril 1965 concernant les divers régimes de pensions du secteur public				
	9738	183-1		
Proposition de loi				
Possibilité pour les agents féminins des services publics de solliciter leur mise à la retraite avant 65 ans				
	9790	252-1		
Proposition de loi				
<b>T</b>				
<b>Thomas, sénateur provincial de Liège</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment				
			316	8
Naturalisations				
	9848	323-1		
Rapport				
Modification de l'article 574 du Code judiciaire (Compétence d'attribution)				
	9900	359-1		
Proposition de loi				
Article paru dans un journal belge résumant une nouvelle publiée dans le journal suisse, intitulé « Léon Degrelle en Belgique »				
			387	1082-1083
Question orale				

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Tilquin, sénateur provincial de Namur</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	10
<b>Tindemans, Premier Ministre</b>				
<b>Déclaration du Gouvernement</b>				
Relations entre le pouvoir exécutif et le pouvoir législatif			13,17	30, 34
Réforme des institutions			13-14, 17	30-31, 33-34
Politique économique			14	31
Réalisation du plein emploi			14	31
Approvisionnement en énergie et en matières premières			14	31
Initiatives industrielles publiques			14, 62	31, 115
Amélioration des transports en commun et harmonisation des infrastructures en matière de transports			14	31
Création et équipement rationnel de terrains à destination économique			14	31
Politique de lutte contre l'inflation			14, 63	31-32, 116-117
Sauvegarde du pouvoir d'achat de la population			63	116-117
Ramener le rythme d'accroissement de la masse monétaire aux taux de croissance du P.N.B.			63	117
Promotion de l'épargne			63	117
Politique sociale			14, 17	31-32, 34-35
Amélioration du sort des moins favorisés			14, 16	31, 34
Protection de l'environnement			14, 63	31-32, 117
Médecine préventive			14	32
Politique du logement			14-15	32
Protection de la famille			15	32
Protection du travail féminin			15	32
Politique culturelle			15	32
Politique de la jeunesse			15	32
Politique financière et budgétaire			15, 63	32, 116
Equilibre du budget ordinaire et réduction des dépenses			15	32
Politique de modération			15	32
Problèmes éthiques et juridiques			15	32
Problème de l'avortement. — Création d'une Commission d'Etat et aspect pénal			15, 62	32-33, 115
Problèmes institutionnels			16	33
Régionalisation. — Dépôt d'un projet de loi			16-17, 61-62	33-34, 113-114
Compétences, composition des conseils régionaux, exécutifs et moyens financiers			16-17	33-34
Plan de régionalisation du P.S.B. et de la F.G.T.B. — Elections directes et exécutif responsable			61	114
Politique étrangère			17	34-35
Crise des communautés européennes			17	34
Détente et coopération internationale			17	34
Relations avec le Zaïre			17	34
Considérations sur la déclaration gouvernementale			60	111-112
Considérations sur la chute du Gouvernement Leburton et la formation du Gouvernement			61	112-113
Négociations à Steenokkerzeel			62	114
Contestation du fondement juridique d'un gouvernement minoritaire			62	115
Poursuite des travaux de la commission parlementaire sur l'affaire R.T.T.			62	115
Installation des sociétés régionales de développement			62	115
Création d'une société publique de financement			62	115
Politique énergétique			62-63, 64	116, 118
Menace de l'approvisionnement en pétrole du pays			63	116
Problèmes agricoles			63	117
Crise dans l'horticulture et dans la culture sous verre			63	117
Aide aux indépendants et aux P.M.E.			63	117
Suppression de l'enquête sur les ressources dans le régime des pensions des indépendants			63	117
Stimulation de l'intégration européenne			63-64	117
Causes de l'augmentation du budget de l'éducation nationale			64	117
Rationalisation de l'enseignement			64	117
Crise de l'enseignement			64	118
Projet modifiant les lois sur la milice			64	118
Projets de loi concernant les cantons de l'Est			64	118
Déclaration du Gouvernement			64	118
Justification des efforts d'élargissement du Gouvernement			140	310
Régionalisation			140, 141, 161	310, 311, 360
Réalisation d'un programme social, économique, financier et culturel			140	310
Lutte anti-inflationniste			140, 160-161	310, 358-359
Politique active de l'emploi et reconversion professionnelle			140	310
Initiative industrielle publique			140	310
Infrastructure			140	311
Préparation de nouveaux statuts de la radio et télévision			140	311
Université ouverte			140	311
Coopération culturelle internationale			140, 160	311, 357
Décentralisation et déconcentration			140	311, 361
Responsabilité ministérielle			140	311
Contrôle parlementaire sur le plan budgétaire			140	311
Amélioration des méthodes de recrutement et de promotion des magistrats et des fonctionnaires supérieurs			141	311
Construction de l'Europe			141	311
Considérations sur la déclaration gouvernementale			158-159	355
Crise européenne			159	355
Lieu d'implantation d'une raffinerie et d'une industrie pétrochimique dans la région liégeoise			159, 161	335-356, 359
Motivation de la démission des Ministres			159	356
Projet de loi préparatoire sur la régionalisation. — Consultation préalable du Conseil d'Etat			159, 160	356, 357

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Tindemans (suite)</b>				
Déclaration du Gouvernement (suite)			159-160	356-357
Veto du R.W. à l'égard de la Volksunie			160	357
Projets de loi sur le revenu garanti et la liaison des allocations sociales au bien-être général			160	357
Importance d'une bonne politique budgétaire			160-161	358-359
Encadrement du crédit			161	359
Politique des prix			161	359
Tensions communautaires			161	359
Politique de la coopération au développement			161	359
Statut syndical des fonctionnaires			161	359
Révision de la Constitution			161	359
Justification d'un Gouvernement minoritaire			161	360
Négociations à Steenokkerzeel			161	360
Problèmes de la région bruxelloise			161-162	360
Commission du pacte scolaire. — Compétences			162	360-361
Trafic international d'armes			162	361
Environnement			162	361
Création d'un Secrétariat d'Etat à l'Environnement			162	361
Problème de l'eau			162	361
Politique en faveur des familles			162	361
Autonomie culturelle			163	365
Attitude d'un membre du Gouvernement vis-à-vis du personnel journalistique et administratif de la R.I.B.				
(Interpellation de M. Falize)			266-267	707-708
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			328-330	884-888
Discussion des articles			344	923
Compétence du Parlement ou des Conseils culturels en matière d'enseignement universitaire. — Notion « université libre » et concertation avec les Pays-Bas (Question orale de M. Vanhaegendoren)			382	1069
<b>Toussaint, sénateur de l'arrondissement de Namur-Dinant-Philippeville, Ministre du Commerce extérieur</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	10
Hommage à la mémoire de M. Pompidou, Président de la République française			320	14
Hommage à la mémoire de M. Paul Siruye, Ministre d'Etat et ancien Président du Sénat			12	23
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement ;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Concentration et évolution de nos exportations			360-361	960-961
<b>V</b>				
<b>Vanackere, sénateur provincial de Brabant</b>				
Rapport concernant l'élection des sénateurs et sénateurs suppléants de la province d'Anvers			316	5
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
Rapport sur la cooptation de sénateurs			320	15-16
Réforme des travaux parlementaires. — <i>Modification du Règlement du Sénat</i>			330, 331	1039-1090, 1091
Amendements	9869	342-3	393	1097, 1098
Discussion des articles			238	596
Traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes	9548	229-2		
Rapport			246	624
Discussion des articles				
Budget des Travaux publics ;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Logement et garantie de l'Etat			218-219	543
Naturalisations				
Rapport	9848	323-1		
Modification de l'arrêté-loi du 29 décembre 1945 portant interdiction des inscriptions sur la voie publique				
Proposition de loi	9859	332-1		
Adaptation du texte français de la loi communale et de la loi provinciale et établissement du texte néerlandais de ces lois et de la loi du 1 <sup>er</sup> juillet 1860 les modifiant en ce qui concerne le serment				
Rapport	9455	345-2		
<b>Van Bogaert, sénateur coopté, Premier Vice-Président du Sénat</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
Est réélu premier vice-président du Sénat			10	21
Déclaration du Gouvernement				
Lutte contre l'inflation et politique des prix			57	105
Loi organique au sujet de l'initiative industrielle publique			57	105
Notion de « service public »			57	105
Contrôle du secteur de l'énergie			57	105
Problème de la régionalisation			57	105
Problème de la délimitation de Bruxelles			57	105
Spécialisation des Chambres			57	105
Problème de l'organisation de la tutelle			57	105

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Van Bogaert (suite)</b>				
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			328	883-884
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement ;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Intégration européenne			358	952-953
Histoire du droit. — Attitude de la France			358	952
Protocole du Luxembourg			358	952-953
Politique monétaire			358	953
Alliance atlantique. — Manque d'unité politique entre les partenaires de l'O.T.A.N.			358	953
<b>Van Canneyt, sénateur de l'arrondissement de Furnes-Dixmude-Ostende</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
<b>Vandekerckhove Rik, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	9
Situation financière des centres universitaires nouvellement créés				
Interpellation			206-207	512-513
Ressources complémentaires à la Croix-Rouge				
Amendements	9527	294-3		
Naturalisations				
Rapport	9848	323-1		
Revenu garanti à chacun				
Discussion des articles			289	789
Implantation de la centrale électrique Langerlo à Genk. — Appareil de contrôle pour la teneur en soufre et compétence de contrôle des communes				
Question orale			382	1069
I.N.A.M.I. — Cadre du personnel de l'office provincial au Limbourg				
Question orale			387	1082
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) ;				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973				
Autonomie des universités de langue néerlandaise			399	1113-1114
Dépenses de fonctionnement des universités			399	1114
Problème des étudiants fictifs			399	1114
Développement et rationalisation de l'enseignement universitaire du régime néerlandais			399	1114
Aspect pédagogique de l'enseignement universitaire			399	1114
Chômage des diplômés universitaires			399	1115
Enseignement universitaire. — Présélection et numerus clausus			399	1115
<b>Vandekerckhove Robert, sénateur coopté, Ministre de la Réforme des Institutions (secteur néerlandais) (depuis le 11.6.1974)</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
Montant minimum du capital des sociétés anonymes				
Proposition de loi	9742	187-1		
Reconnaissance du culte islamique				
Rapport	9616	56-2		
Déclaration du Gouvernement				
Projet de loi concernant la responsabilité ministérielle individuelle			154	344-345
Problèmes constitutionnels concernant la régionalisation			154	345
Exemples de lois n'ayant qu'un champ d'application régional			154	345
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			307-308, 311, 332	830-833, 839-840, 893-894
Discussion des articles			339, 340, 342, 343	909-910, 913, 917, 920
<b>Vandenabeele, sénateur provincial de Flandre occidentale</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
<b>Vandenbergh, sénateur provincial de Flandre occidentale</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Budget des Classes moyennes				
Assurances sociales des indépendants			172	381
Adaptation des avantages sociaux au bien-être général			172	381
Mesures concernant l'apprentissage et la fermeture du soir			172	381
Concertation avec des institutions représentant les indépendants			172	381

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Vanden Boeynants</b> , Ministre de la Défense nationale et des Affaires bruxelloises				
Modification des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962			232-233	577-578
<b>Van den Eynden</b> , sénateur de l'arrondissement d'Anvers				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
<b>Vandenhove</b> , sénateur provincial de Flandre occidentale				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Pécule de vacances en faveur des handicapés frappés d'une incapacité de travail permanente				
Proposition de loi	9799	261-1		
Modification des articles 225 et 226 de l'A.R. du 4 novembre 1963 portant exécution de la loi du 9 août 1963 sur l'A.M.I. (Taux et montant maximum de l'indemnité d'incapacité prolongée)				
Proposition de loi	9817	280-1		
<b>Van der Aa</b> , sénateur de l'arrondissement de Termonde-Saint-Nicolas				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Budget des Travaux publics				
Amendements	9827	5-XVI-2		
Budget des Travaux publics ;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Implantation d'industries sur la rive gauche de l'Escaut. — Situation tragique des personnes expropriées			221	548-549
Dédoublement de la liaison Anvers-Kemzeke			221	549
<b>Vanderborght</b> , sénateur de l'arrondissement d'Anvers				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Ajustement du budget des Communications pour l'année 1973			234	580
Rapport	9530	6-XIV-2		
Modification de la loi du 23 septembre 1931 sur le recrutement du personnel de la pêche maritime				
Rapport	9422	239-2		
Budget des Travaux publics ;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Retard dans les travaux à l'autoroute A12 Bruxelles-Anvers			221	550
<b>Van der Elst</b> , sénateur de l'arrondissement d'Anvers				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Rapport concernant l'élection des sénateurs et sénateurs suppléants de la province de Flandre orientale			316-317	10
Déclaration du Gouvernement				
Lutte contre l'inflation			49-50	88-89
Problème de l'élaboration du budget des Voies et Moyens pour 1975			49-50	88-89
Crise des communautés européennes			50	89
Limitations italiennes à l'importation			50	89
Election directe du Parlement européen			50	89
Plan budgétaire pour la période 1971-1975			50	89
Commission mixte créée à l'occasion du scandale de la R.T.T.			50	89-90
Régionalisation. — Exécution de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			50	90
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			313-314	844-848
<b>Vanderpoorten</b> , sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout, Ministre de la Justice				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Entrée en vigueur et exécution de l'article 104 de la Constitution			118	252-254
Modification de la loi du 7 juillet 1969 déterminant le cadre du personnel en ce qui concerne les tribunaux du travail d'Audenarde, de Nivelles et de Tongres			183, 184	413-414
Reconnaissance du culte islamique			184	415
Changements de prénoms des personnes nées dans les cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith				
Discussion des articles			191	436
Traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes			238	597-598
Discussion des articles			245, 246	615, 620, 623-624
Modification de l'article 327 du Code judiciaire			246	626-627
Modification de l'article premier de la loi du 24 octobre 1902 sur le jeu, complétée par la loi du 19 avril 1963			250	668
Modification de la loi du 10 octobre 1967 contenant le Code judiciaire en ce qui concerne la promotion des membres des juridictions du travail			382	1071
Article paru dans un journal belge résumant une nouvelle publiée dans le journal suisse intitulé «Léon Degrelle en Belgique»				
(Question orale de M. Thomas)			387	1083

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Vandersmissen</b> , sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	9
<b>Vandewiele</b> , sénateur de l'arrondissement de Bruges				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Reconnaissance du culte islamique	9616	56-1	184	414
Proposition de loi				
Révision de l'article 19 du Code électoral (Séjour à l'étranger. — Maintien du droit de vote)	9911	369-1		
Proposition de loi				
<b>Vandezande</b> , sénateur provincial de Brabant				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			316	6
Sous-nationalités wallonne, flamande et allemande				
Proposition de loi	9581	21-1		
Allocation socio-pédagogique en faveur des mères ayant charge d'enfants	9650	90-1		
Proposition de loi				
Modification du chapitre V des lois sur l'emploi des langues en matière administrative	9651	91-1		
Proposition de loi				
Modification de l'article I des lois sur l'emploi des langues en matière administrative	9652	92-1		
Proposition de loi				
Modification de certaines dispositions de la section III du chapitre III des lois sur l'emploi des langues en matière administrative (Personnel communal à Bruxelles-Capitale)	9653	93-1		
Proposition de loi				
Réorganisation de certains services régionaux soumis aux lois sur l'emploi des langues	9654	94-1		
Proposition de loi				
Statut des agents de l'Etat	9655	95-1		
Proposition de loi				
Modification de l'article 48 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative (Entreprises de transport aérien)	9656	96-1		
Proposition de loi				
Sanctions en matière d'inobservation des lois et décrets sur l'emploi des langues	9657	97-1		
Proposition de loi				
Modification de l'article 5 de la loi du 20 juin 1964 sur le contrôle des denrées alimentaires	9658	98-1		
Proposition de loi				
Modification de la loi du 8 avril 1965 relative à la protection de la jeunesse	9659	99-1		
Proposition de loi				
Complément à l'A.R. du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat	9660	100-1		
Proposition de loi				
Valorisation des services accomplis dans les administrations publiques	9661	101-1		
Proposition de loi				
Modification du Code judiciaire concernant les significations faites à l'Etat et aux Conseils culturels	9789	251-1		
Proposition de loi				
Déclaration du Gouvernement			163	364, 365
Article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			163	364-365
Révision de la Constitution				
Création de deux hôpitaux militaires	9821	297-1		
Proposition de loi				
Gratuité du raccordement au réseau téléphonique et exonération de la redevance d'abonnement ainsi que réduction sur les moyens de transport publics en faveur des pensionnés	9822	298-1		
Proposition de loi				
Ressources complémentaires à la Croix-Rouge	9527	294-3	235, 236	589, 590
Amendements				
Discussion des articles				
Budget des Travaux publics ;			218	541-542
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973			282	767-768
Parc Michotte à Kessel-lo	9787	247-3		
Revenu garanti à chacun		247-4		
Amendement			287, 291, 292	782, 792, 793, 796, 797
Amendements				1054
Discussion des articles				
Statut de résistant au nazisme dans les régions annexées	9780	230-4	378	1058, 1059
Amendements				1054
Discussion des articles			380	
Statut de l'incorporé de force dans l'armée allemande	9781	231-4	378	
Amendements				
Discussion des articles			381	1062
Modification de la loi du 10 mars 1925 organique de l'assistance publique	9522	315-2	381	1064-1065
Amendements				
<b>Van Elsen</b> , sénateur provincial d'Anvers				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Budget des Affaires économiques ;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Accroissement de la demande d'énergie et problèmes d'approvisionnement			273	742-743
Centre d'études nucléaires de Mol. — Gestion du BR 3, réorganisation de la recherche fondamentale et composition du conseil d'administration			273	743-744

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Van Elsen (suite)</b>				
<b>Budget des Affaires économiques ;</b>				
<b>Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973 (suite)</b>				
Avenir d'Eurochemic à Dessel			273	744
Intégration de la banque des données à l'Institut national des Statistiques			273	744
Projets relatifs au plan comptable et au revisorat			273	744
<b>Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement ;</b>				
<b>Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973</b>				
Adaptation des pensions des travailleurs de l'ancien Congo belge			360	959
Orientation de notre politique de coopération au développement. — Suppression des crédits d'aide militaire			360	959-960
Incidents lors du transport d'animaux vers la France			360	960
<b>Van Elslande, Ministre des Affaires étrangères et de la Coopération au Développement</b>				
<b>Situation politique au Chili. — Déclaration du nouvel ambassadeur du Chili en Belgique</b>				
(Question orale de M. Calewaert)			128	281
<b>« Interline agreement » conclus dans le cadre de l'I.A.T.A.</b>				
Participation de la Sabena à l'organisation de voyages collectifs en Afrique avec séjour en Rhodésie. — Accord avec Air Rhodesia			348	930
(Question orale de M. Calewaert)				
<b>Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement ;</b>				
<b>Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973</b>				
Politique économique et monétaire			348	931
Coordination européenne en matière de politique énergétique			348, 361	931, 962
Relations entre l'Europe d'une part, les Etats-Unis, les pays arabes et le Tiers-Monde d'autre part			348	931-932
Conférence sur le désarmement à Vienne			348	932
Coopération au développement. — Perspectives			348-349	932
Protection de nos compatriotes touchés par la zaïrisation			348, 362	932, 964
Reconnaissance du nouveau régime portugais. — Aide financière et économique			361	961
Reconnaissance du gouvernement révolutionnaire provisoire du Sud-Vietnam			361	961
C.E.E. — Octroi de pouvoir de décision politique aux technocrates			361	961
C.E.E. — Création de comités ministériels techniques			361	961
C.E.E. — Présidence de la France au comité ministériel agricole			361	961
Attitude de la Belgique à l'égard des événements de Chypre			361	961-962
Coopération au développement. — Coefficient de la contribution de la Belgique			361	962
Informations de politique étrangère			361	962
Benelux. — Association stérile			361	962
Misère dans les pays sous-développés			361	962
Deuxième décennie de développement. — Frein au progrès économique et social			361	962
Solidarité entre le Benelux et la C.E.E. au sein de l'O.N.U.			361	962
Déséquilibre dans la répartition des bourses pour les universités francophones et néerlandophones			361	962
Parité linguistique au Département des Affaires étrangères			361	962
Crise européenne			362	963
Absences de l'Europe lors de la crise au Proche-Orient			362	963
Rôle important de l'Union de l'Europe Occidentale			362	963
Alliance atlantique. — Manque d'unité politique entre les partenaires de l'O.T.A.N.			362	963
Conférence européenne au sommet à Copenhague			362	963
Elections directes au Parlement européen			362	963
Esclandre de Monsieur Luns			362	963
Circonstances dans lesquelles les forces de l'O.T.A.N. doivent intervenir			362	963
Accord concernant l'achat de « Mirages »			362	964
Amendements concernant la polémologie et l'irénologie			362	964
Nécessité d'adaptation des pensions de travailleurs de l'ancien Congo belge			362	964
Orientation de notre politique de coopération au développement. — Suppression des crédits d'aide militaire			362	964
Incidents lors du transport d'animaux vers la France			362	964
Fixation des cadres linguistiques de l'Administration générale de la Coopération au développement pour les degrés de 3 à 12			352	940
(Question orale de M. Hoyaux)				
<b>Vangeel, sénateur provincial d'Anvers</b>				
<b>Validation de ses pouvoirs. — Prête serment</b>				
			316	5
<b>Budget des Classes moyennes</b>				
Assurance-maladie des indépendants âgés			177	393
Suppression de l'enquête sur les ressources. — Discriminations			177	393
Majoration des allocations familiales des indépendants pensionnés			177	393
Lenteur lors de l'examen des dossiers de pension			177	393
<b>Vangronsveld, sénateur de l'arrondissement de Hasselt-Tongres-Maaseik</b>				
<b>Validation de ses pouvoirs. — Prête serment</b>				
			316	9

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Vanhaegendoren, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
Complément au Code forestier	9576	16-1		
Proposition de loi				
Modification de la loi du 3 juillet 1971 relative à la répartition des Chambres en groupes linguistiques et portant diverses dispositions relatives aux Conseils culturels	9577	17-1		
Proposition de loi				
Publication de certains revenus des membres du Parlement	9578	18-1		
Proposition de loi				
Création d'un fonds du petit commerce et instauration de taxes sur les grands magasins	9579	19-1		
Proposition de loi				
Création, en exécution de l'article 59bis, § 2, 3°, de la Constitution de commissariats aux relations culturelles extérieures	9580	20-1		
Proposition de loi				
Déclaration du Gouvernement			45	81-82
Intentions du Gouvernement en matière d'autonomie culturelle			45	82
Problème des relations culturelles internationales			45	82
Politique de l'enseignement			45	82
Compétence <i>ratione materiae</i> des Conseils culturels				
Situation des travailleurs étrangers	9677	117-1		
Proposition d'enquête parlementaire				
Publication de certains subsides	9678	118-1		
Proposition de loi				
Impression de marques en relief sur les billets de banque	9679	119-1		
Proposition de loi				
Protection des droits politiques du personnel de l'enseignement subventionné	9684	124-1		
Proposition de loi				
Octroi d'une pension aux anciens missionnaires	9685	125-1		
Proposition de loi				
Budget des Pensions;				
Ajustement du budget des Pensions pour l'année 1973			89	173
Pension anticipée			89	173
Définition du métier dur et malsain			89	173
Prohibition du cumul de la pension des époux			89	173-174
Liaison des pensions à l'évolution du bien-être général			89	174
Prime de cessation d'activité des travailleurs indépendants			89	174
Octroi d'une pension aux anciens missionnaires			89	174
Simplification des régimes de pension			89	174
Instauration d'une pension nationale de base			89	174
Problème des pensions élevées			89	174
Exécution de l'A.R. n° 50 du 24 octobre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs salariés	9740	185-1		
Proposition de loi				
Apposition de signaux dangereux pour la sécurité routière	9741	186-1		
Proposition de loi				
Complément à la loi du 5 juillet 1954 relative à la pension des bourgmestres et échevins	9747	192-1		
Proposition de loi				
Correction linguistique des textes de loi	9748	193-1		
Proposition de loi				
Communication aux intéressés des demandes, requêtes ou plaintes adressées aux autorités publiques	9749	194-1		
Proposition de loi				
Travail à mi-temps dans les administrations publiques	9750	195-1		
Proposition de loi				
Exonération de certaines personnes âgées des redevances radio et télévision	9751	196-1		
Proposition de loi				
Modification de l'article 3 de la loi du 26 mars 1969 relative à la pension du personnel des établissements libres d'enseignement technique	9752	197-1		
Proposition de loi				
Centres d'information de l'Etat	9753	198-1		
Proposition de loi				
Avis au pouvoir exécutif. — Délais	9754	199-1		
Proposition de loi				
Arrêtés d'exécution non publiés	9755	200-1		
Proposition de loi				
Révision de l'article 6 de la Constitution	9793	255-1		
Proposition de déclaration				
Répression du déversement d'immondices	9795	257-1		
Proposition de loi				
Déclaration du Gouvernement			162	362
Mini-patriotisme bruxellois			162-163	363
Fusions des communes			163	363
Contrôle parlementaire			163	363
Politique étrangère belge			163	363
Université ouverte			163	363-364
Autonomie culturelle			163	363-364
Modification de l'article premier de la loi du 24 octobre 1902 sur le jeu, complétée par la loi du 19 avril 1963			250	668
Révision de l'article 10 de la Constitution	9860	333-1		
Proposition de déclaration				
Révision de l'article 17 de la Constitution	9861	334-1		
Proposition de déclaration				
Révision de l'article 19 de la Constitution	9862	335-1		
Proposition de déclaration				
Extension des avantages accordés aux anciens prisonniers de guerre	9863	336-1		
Proposition de loi				
Sur la prise en considération			356	947

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Vanhaegendoren (suite)</b>				
Répartition des crédits affectés à l'enseignement universitaire entre les deux communautés linguistiques Proposition de loi	9870	343-1		
Répartition des crédits entre les communautés Proposition de loi	9871	344-1		
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973			357	951
Manque d'intérêt à l'égard de la politique étrangère			357-358	951-952
Construction d'une Europe fédérale. — Rôle de la Belgique				
Compétence du Parlement ou des Conseils culturels, en matière d'enseignement universitaire. — Notion « université libre » et concertation avec les Pays-Bas			381-382	1068
Question orale			389	1086-1088
Réforme des travaux parlementaires. — Modification du Règlement du Sénat				
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973				
Discrimination entre « l'Académie Royale de Belgique » et la « Koninklijke Academie van België »			400	1116
<b>Van Hees-Julliams, Mme, sénateur provincial d'Anvers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
<b>Van Hoeylandt, sénateur provincial de Flandre orientale</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Déclaration du Gouvernement				
Considérations sur le jeu politique lors de la constitution d'un gouvernement			32-33	57-58
Protocole sur l'amnistie			32-33	58-59
Problème des rapports communautaires. — Délimitation de Bruxelles			33	59
Négociations à Steenokkerzeel			33-34	59-60
Budget des Finances;				
Ajustement du budget des Finances pour l'année 1973				
Adaptation de la valeur de l'or au prix de l'or sur le marché libre			85	162
Attitude du Gouvernement en ce qui concerne le Pacte scolaire et l'impossibilité d'appliquer la loi du 11 juillet 1973			252-253	677
Budget des Affaires économiques;				
Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Industrialisation de la rive gauche de l'Escaut			276	751
Vente de terrains industriels. — Principe de la concession			276	751
Formule de gestion des terrains industriels			276	751
Revenu garanti à chacun				
Discussion des articles			288, 291	784, 794
Réforme des travaux parlementaires. — Modification du Règlement du Sénat				
Discussion des articles			391	1093
Budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun);				
Ajustement des budgets de l'Education nationale (Régime français, régime néerlandais et secteur commun) pour l'année 1973				
Sur la proposition d'ajournement			394	1100
Discussion des articles (Budget — Régime néerlandais)			404	1134-1135
Problèmes du Fonds des constructions scolaires de l'Etat, les classes d'adaptation dans l'enseignement primaire, l'enseignement secondaire rénové et la semaine de cinq jours				
Interpellation			397-398	1109-1112
<b>Van In, sénateur provincial de Flandre occidentale</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Recherche scientifique. — Problèmes d'interaction entre les laboratoires régionaux et l'I.R.S.I.A.			104	218-219
Déboisement et reboisement des forêts			104	219
Loi sur la conservation de la nature			104	219
Problème international des limites des zones de pêche et de la pollution des eaux			104	219
Augmentation du prix du fuel. — Aide aux pêcheurs			104	219
Modernisation et concentration de la flotte de pêche			104	219-220
Modification de l'article 43quinquies de la loi du 15 juin 1935 sur l'emploi des langues en matière judiciaire inséré par le Code judiciaire			183	411-412
Rapport	9514	171-2		
Entrée en vigueur et exécution de l'article 104 de la Constitution			117	252
Complément à l'article unique, VIII, de la loi du 25 octobre 1919 modifiant temporairement l'organisation judiciaire				
Rapport	9230	245-2		
Reconnaissance du culte islamique			184	415
Changements de prénoms des personnes nées dans les cantons d'Eupen, de Malmédy et de Saint-Vith				
Amendements	9515	244-3		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE Pages	ANNALES Pages
	R.A	N°		
<b>Van In (suite)</b>				
Traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes	9548	229-4	238	597
Amendements		229-5		
Amendements			245, 246	615, 616, 617, 618, 620, 623, 624, 625
Discussion des articles				
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973			219-220	546
Désensablement et renforcement des digues au littoral				
Développement du port de Zeebrugge. — Construction et affectation du zoning industriel			220	546
Modification de l'article 327 du Code judiciaire			246	626
Déchets toxiques				
Amendements	9507	228-4		
Revenu garanti à chacun			285	777
Amendements	9787	247-7		
Discussion des articles			289, 290	788, 789-790, 791
Protection de la vie privée				
Proposition de loi	9865	338-1		
Epargne-construction				
Proposition de loi	9866	339-1		
Amnistie aux anciens combattants de la guerre 1914-1918 punis ou déçus de leurs droits civils				
Proposition de loi	9867	340-1		
Sur la prise en considération			356	947
Modification du Code des impôts sur les revenus en matière de prêts hypothécaires et de permis de bâtir				
Amendements	9846	322-3		
Discussion des articles			376	1044-1045
Détermination du cadre du personnel des tribunaux de commerce et des tribunaux du travail			383	1072
<b>Vannieuwenhuyze, sénateur de l'arrondissement de Roulers-Tielt</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	11
<b>Van Nooten, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
<b>Van Ooteghem, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Suppression de la peine de mort				
Proposition de loi	9735	180-1		
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973				
Considérations concernant l'urbanisme. — Erreurs			215	535-536
Classement des monuments historiques			215	535
Implantation de grands centres de distribution			215	535-536
Construction d'habitations sociales			216	536
Limitation de la construction d'habitations privées			216	536
Problèmes portuaires			216	536
Elargissement du canal Gand-Bruges			216	536
Signalisation des autoroutes			216	536-537
Régionalisation du budget			216	537
Implantation d'un supermarché par la Société « Carrefour » à Destelbergen				
Question orale			243	610-611
Octroi de l'amnistie pour des faits commis par de jeunes délinquants				
Proposition de loi	9868	341-1		
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement;				
Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Protection de nos compatriotes touchés par la zairisation			360	958
<b>Van Rompaey, sénateur provincial d'Anvers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Accès des handicapés aux bâtiments publics et privés				
Proposition de loi	9628	68-1		
Modification de l'article 67, 3° et de l'article 71, § 1, 3° du Code des impôts sur les revenus (Imposition des pensions alimentaires)				
Proposition de loi	9645	85-1		
Modification du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe (Insertion d'un article 211)				
Proposition de loi	9646	86-1		
Modification du Code des droits d'enregistrement, d'hypothèque et de greffe (Article 46)				
Proposition de loi	9647	87-1		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Van Rompaey (suite)</b>				
Budget des Travaux publics;				
Ajustement du budget des Travaux publics pour l'année 1973			219	543-545
Politique foncière			219	544
Réinstauration de la Commission de politique foncière			219	544
Détermination de la notion « indemnisation équitable »				
Propositions de loi concernant les parcelles non-bâties et les lotissements <i>ab initio</i>			219	544
Logements sociaux			219	544
Prime à la construction. — Réévaluation			219	545
Honoraires des architectes. — Proposition de loi			219	545
Réglementation des prix des terrains à bâtir dans les lotissements				
Proposition de loi	9879	349-1		
<b>van Waterschoot, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
Déclaration du Gouvernement				
Crise du secteur énergétique			58	107
Politique économique			58	107
Problème de l'inflation			58	107-108
Causes et incidences de l'inflation			58-59	108
Modification de la loi du 22 juin 1964 relative au statut du personnel de l'enseignement de l'Etat				
Proposition de loi	9667	107-1		
Modification du Code du logement annexé à l'A.R. du 10 décembre 1970				
Proposition de loi	9672	112-1		
Application de la loi du 3 mai 1971 favorisant l'assainissement de l'agriculture et de l'horticulture à tous les travailleurs indépendants				
Proposition de loi	9673	113-1		
Modification de la loi générale du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles et ecclésiastiques (Gouverneurs de province et commissaires d'arrondissement)				
Proposition de loi	9692	132-1		
Budget des Classes moyennes			176	390-391
Problèmes de la distribution				
Formation professionnelle des classes moyennes. — Insuffisance des moyens financiers			176, 179	391-392, 397-398
Plan anti-inflationniste			176-177, 179	392, 397
Problèmes du crédit d'investissement et du crédit commercial			177	392
Etalement des bonifications d'intérêt pour les montants de moins de 50.000 francs			177, 179	392, 397
Accès à la recherche scientifique			177	393
Prime à la création d'emplois			177	393
Propositions concernant le fonds de reconversion			177	393
Budget des Dotations				
Rapport	9452	5-IV-2		
Modification de l'article 41 du Code des impôts sur les revenus (Remboursement patronal des frais de déplacement. — Immunisation fiscale)				
Proposition de loi	9840	316-1		
Traitements des titulaires de certaines fonctions publiques et des ministres des cultes			238	596-597
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			331	890-891
Discussion des articles			343	921
Modification de la loi du 24 mai 1959 élargissant les facilités d'accès au crédit professionnel et artisanal en faveur des classes moyennes				
Proposition de loi	9892	355-1		
Modification du Code des impôts sur les revenus et mesures en matière de prêts hypothécaires et de permis de bâtir			373	1038
<b>Verbist, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Modification de l'article 305 du Code judiciaire				
Rapport	9617	57-2		
Ajustement du budget de la Santé publique et de la Famille pour l'année 1973			234	585-586
Rapport	9561	6-XXI-2		
Modification de la loi du 15 mars 1954 relative aux pensions des victimes civiles de la guerre 1940-1945				
Proposition de loi	9901	360-1		
<b>Verdin-Leenaers, Mme, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Rapport concernant l'élection des sénateurs et sénateurs suppléants de la province de Liège			316	7-8
Déclaration du Gouvernement				
Respect de la liberté personnelle			39-40	71
Régionalisation			40	71
Restructuration du système de la sécurité sociale			40	72
Rationalisation de la productivité des entreprises			40	72
Modification de l'article 720 du Code civil et abrogation des articles 721 et 722 du même Code				
Proposition de loi	9680	120-1		

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Verdin-Leenaers, Mme (suite)</b>				
Abrogation des articles 391, 392, 393 et 394 du Code civil et modification des articles 398 et 432 du même Code (Tutelle) Proposition de loi	9681	121-1		
Modification des articles 399 et 400 du Code civil Proposition de loi	9682	122-1		
Modification des lois coordonnées relatives aux allocations familiales pour travailleurs salariés Proposition de la loi	9683	123-1		
Modification de l'A.R. n° 254 du 12 mars 1936 concernant les pensions des veuves et orphelins du personnel civil de l'Etat, de l'A.R. n° 255 du 12 mars 1936 concernant les pensions des veuves et orphelins des membres de l'armée et des A.R. du 8 mai 1936 et du 26 décembre 1935 Proposition de loi	9743	188-1		
Nécessité de prévoir un système de psychiatrie intégrée, à la fois préventive et curative Interpellation			128-129	282-284
Budget des Classes moyennes				
Encouragement de l'expansion économique des P.M.E.			169	377
Accès au crédit			169	377
Formation et perfectionnement professionnels			169	377-378
Ressources complémentaires à la Croix-Rouge			234	587
Amendement	9527	294-4		
Discussion des articles			235-236	590
Modification de l'A.R. n° 71 du 10 novembre 1967 modifiant la loi du 10 juin 1937 étendant les allocations familiales aux employeurs et aux non-salariés			230	570-571
Rémunération des éducateurs sociaux et octroi de subsides de fonctionnement aux maisons d'enfants Question orale			243	609
Revenu garanti à chacun			282-283	768-769
Budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement; Ajustement du budget des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au développement pour l'année 1973				
Attitude de la Belgique suite aux événements de Chypre			359	956
<b>Verhaegen, sénateur de l'arrondissement de Malines-Turnhout</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Approbation de la Convention Benelux en matière de métrologie Rapport	9565	238-2		
Ajustement du budget des Affaires culturelles communes pour 1973 Rapport	9537	6-XX-2		
Budget des Affaires économiques; Ajustement du budget des Affaires économiques pour l'année 1973				
Développement économique de l'arrondissement de Turnhout			273	744
Retard dans l'octroi des primes de capital			273	744
Aide spéciale au secteur du diamant			273	744
Entreprises nucléaires en Campine			273	744
<b>Verleysen, sénateur de l'arrondissement d'Audenarde-Alost</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Rapport concernant l'élection des sénateurs et sénateurs suppléants de la province de Flandre occidentale			317	11
Modification de l'article 107 du Code électoral (Révision des listes électorales) Proposition de loi	9620	60-1		
Modification des arrêtés-lois et des lois organisant les statuts de reconnaissance nationale (Délais d'introduction) Proposition de loi	9727	166-1		
Modification des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962 Rapport	9570	10-2	230	572-573
Modification des lois sur la milice coordonnées le 30 avril 1962 Rapport	9779	227-2	230	572-573
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			317-318	855-856
<b>Vernimmen, sénateur de l'arrondissement d'Audenarde-Alost</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
Déclaration du Gouvernement				
Politique sociale			66	120-121
Nécessité de l'adaptation des structures de la sécurité sociale			66	121
Considérations sur le programme gouvernemental social			66	121
Indexation des prestations sociales et des pensions			66	121
Promotion de la semaine de 40 heures et de la 4 <sup>e</sup> semaine de vacances			66	121
Statut social des indépendants			66	121
Minimum socio-vital			66	121
Statut des travailleurs frontaliers			66	121
Victimes de la guerre			66	121
Octroi d'une allocation socio-pédagogique			66	121-122
Politique de l'emploi			66	122
Stimulation des P.M.E. au moyen de subsides			66	122

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Vernimmen (suite)</b>				
Budget de l'Agriculture;				
Ajustement du budget de l'Agriculture pour l'année 1973				
Revenu agricole			104	218
Rééducation professionnelle des personnes quittant l'agriculture			104	218
Cultures sous verre. — Effets de l'augmentation du prix du fuel de chauffage			104	218
Budget des Classes moyennes				
Statut social des indépendants			168	375-376
Liaison de la pension et des autres allocations au revenu			168	376
Simplification du système fiscal et suppression des injustices			168	376
Loi tendant à orienter la distribution			168-169	376
Problème de l'implantation de grands centres commerciaux			169	376
Elargissement des possibilités de crédit			169	376
Loi Akkermans sur la fermeture du soir			169	376
Loi sur les pratiques du commerce			169	376-377
Institution d'un salaire minimum et de prestations sociales minima				
Proposition de loi	9851	326-1		
Revenu garanti à chacun			283	769-772
<b>Verspeeten, sénateur de l'arrondissement de Gand-Eeklo</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			317	10
<b>Vlerick, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
Déclaration du Gouvernement				
Déséquilibre budgétaire			38-39	68
Suppression de la distinction entre les budgets ordinaire et extraordinaire			38	68
Inflation			39	68
Lutte contre la fraude fiscale au niveau national et international			39	69
Initiatives industrielles publiques			39	69
Chemins de fer			39	69
Caisse d'épargne			39	69
Crédit communal			39	69
Devoir de contrôle de l'exécutif			39	69-70
Participation publique dans le secteur financier			39	70
Institution d'organismes de concertation			39	70
Conséquences néfastes que peut avoir la politique de taux d'intérêts élevés			39	70
Crise des communautés européennes			39	71
Création de l'unité politique européenne			39	71
Budget des Finances;				
Ajustement du budget des Finances pour l'année 1973				
Déséquilibre budgétaire			85	162
Relèvement de la valeur de l'or			85	162
Contrôle des dépenses de l'Etat			85	163
Révision du revenu cadastral			85	163
Spéculation			85	163
Relations contribuables-administrations fiscales			85	163
<b>W</b>				
<b>Waltniel, sénateur coopté</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en néerlandais			320	16
Déclaration du Gouvernement				
Evolution des prix			40	72
Lutte contre l'inflation			40	72-73
Délai d'examen des déclarations de majoration de prix			40	73
Maintien du pouvoir d'achat			40	73
Protection et encouragement de l'épargne			40	73
Réduction des coûts			40	73
Création des institutions régionales, à titre préparatoire à l'application de l'article 107 <sup>quater</sup> de la Constitution			331-332	891-893
<b>Wathelet, sénateur de l'arrondissement de Liège</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	8
Déclaration du Gouvernement				
Politique de l'emploi			57	103-105
Influence sur l'emploi de la crise de l'énergie et du coût des matières premières			57	103
Politique du plein et du meilleur emploi			57	103
La prépension			57	103
Mise au travail des chômeurs par les pouvoirs publics			57	104
Democratisation de l'économie. — Participation du travailleur aux décisions de l'entreprise			57	104-105
Nécessités spécifiques de chaque région			57	104
Chômage			57	104
Conférences nationale et régionale de l'Emploi			57	104

	DOCUMENTS		COMPTE RENDU ANALYTIQUE	ANNALES
	R.A	N°	Pages	Pages
<b>Wathelet (suite)</b>				
Déclaration du Gouvernement (suite)				
Initiative industrielle publique			57	104
Dépôt d'un projet de loi organique			57	104
Prise de participation de nature à aider à l'amélioration et au sauvetage des entreprises en difficultés			57	104
Pouvoir de décision et d'initiative revenant au pouvoir exécutif régional			57	104
Revenu garanti à chacun			284-285	775
<b>Wiard, sénateur de l'arrondissement de Bruxelles</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment en français			316	6
Rapport concernant l'élection des sénateurs et sénateurs-suppléants de la province de Hainaut			316	6-7
Reclamation pour non-observation de la législation linguistique			316	7
Crédits provisoires. — Exercice 1974				
Proposition de renvoi en commission			72	133, 134
Budget des Finances;				
Ajustement du budget des Finances pour 1973				
Relations entre les contribuables et les administrations fiscales			74	138
Exploitation du listing T.V.A. — Effets quant à la répression de la fraude fiscale			74	138-139
Cumul des revenus des époux			74-75	139
Déduction de la pension alimentaire payée en cas de divorce par consentement mutuel			75	139
Révision du revenu cadastral			75	139
Modification du Code des impôts sur les revenus et mesures en matière de prêts hypothécaires et de permis de bâtir			372-373	1035-1036
<b>Wyninckx, sénateur de l'arrondissement d'Anvers</b>				
Validation de ses pouvoirs. — Prête serment			316	5
Rapport concernant l'élection des sénateurs et sénateurs-suppléants de la province de Brabant			316	5-6
Modification des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées par l'A.R. du 12 janvier 1973 (Nomination des conseillers)				
Proposition de loi	9686	126-1		
Centres d'aide sociale				
Proposition de loi	9701	141-1		
Médecine préventive				
Proposition de loi-cadre	9702	142-1		
Modification de la loi du 9 juillet 1971 modifiant la loi du 2 avril 1965 relative à la prise en charge des secours accordés par les C.A.P.			123	268, 269
Complément à l'article 116, § 2 de la loi du 14 février 1961 (Régime de pension des enseignants)				
Proposition de loi	9744	189-1		
Retard dans la publication du rapport contenant les résultats du recensement de la population de 1970				
Question orale			182	408
Naturalisations				
Rapport	9848	323-1		
Revenu garanti à chacun			278-279, 281-282, 286	757-760, 763-766, 781
Amendements				
Réforme de l'enseignement supérieur social				
Proposition de loi	9787	247-5		
Agrégation des centres publics de service social et octroi de subventions	9853	323-1		
Proposition de loi	9884	354-1		
Inquiétude dans les régions d'Anvers et du Rupel à la suite d'un accroissement de la teneur en plomb dans le sang par suite de la pollution imputable à la Métallurgie Hoboken-Overpeit				
Interpellation			366-367, 368	977-980, 984